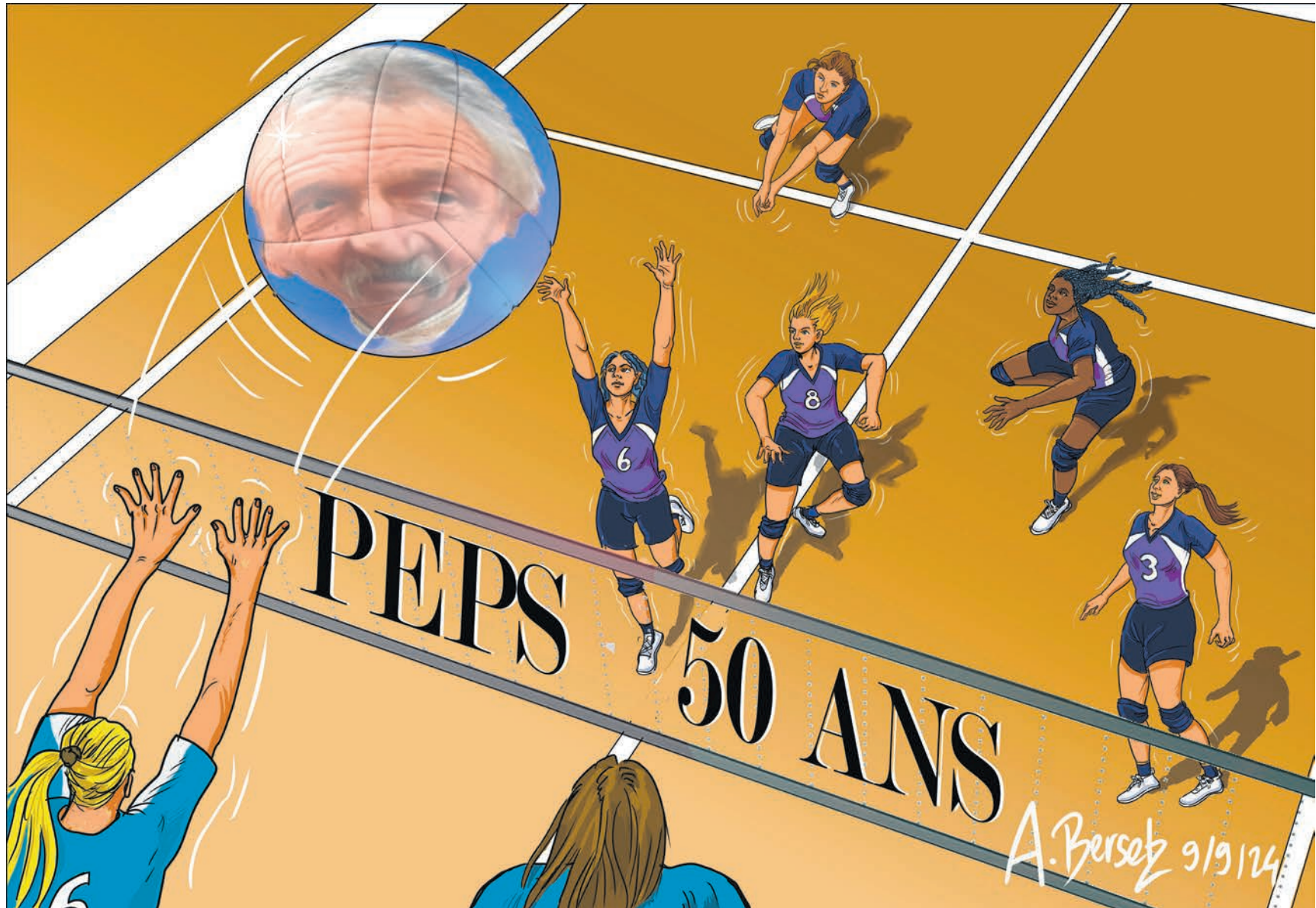
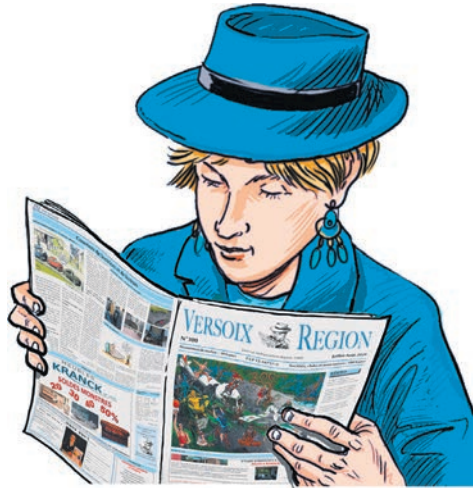




Le PEPS a fêté ses 50 ans !

Edito

L'automne en hiver, l'été sous la pluie, le déluge en Europe centrale, le sud brûlé par la canicule, le feu ravage des régions entières tandis que l'eau en recouvre d'autres.

Le climat se dégrade dans tous les pays, la Terre, à bout de souffle et par mille signes nous supplie de se calmer.

Et ça fait du souci,
De Moscou à Paris
... À Versoix aussi.

Le sale temps se propage, la météo nous met en rage.
Et si ce n'était que ça, on pourrait peut-

être envisager l'avenir de façon à conjurer ces méfaits météorologiques, regrouper nos forces. Retrouver un ciel bleu d'azur, sans orage, sans nuage.

Mais non, comme si les catastrophes climatiques ne suffisaient pas le climat entre les hommes se dégrade de plus en plus, lui aussi, se calquant sur celui de la météo.

Pluie de bombes au Liban, Gaza est en flammes, le feu tonne à l'Est, les larmes inondent le quotidien de multiples gens

Le climat politique se dégrade,
De Moscou à Paris
... À Versoix aussi.

Combien d'îles et de rivages, combien de villes entières vont disparaître avant la fin de ce siècle engendrant de vastes mouvements migratoires vers des lieux inconnus. (C'est très hugolien !)

Ces calamités poussent ces gens à quitter leurs régions pour s'en aller trouver le calme et la paix sous d'autres cieux.

Serons-nous capables d'accueillir tous ces déclassés du climat, ces naufragés politiques, chassés par trop de bouleversements ?

Soyons en bien conscients
De Moscou à Paris
... À Versoix aussi.

Michel Jaeggle

PUBLICITE

La Compagnie Zone Lumière présente

25 et 26 octobre 2024
Théâtre de Marens, Nyon

Le QR code ci-dessus ou le lien suivant donnent accès à la billetterie du spectacle :
<https://qrco.de/bfDbDG>

OMBRALIS
STORES & VITRERIE

Dépannage
Installation
Motorisation

022 755 12 55
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

MINGTANG
Centre de médecine traditionnelle chinoise

Erratum
Les soins du centre MTC MINGTIANG sont reconnus et pris en charge uniquement par les compagnies d'assurances maladies suisses complémentaires.

Plus d'infos
Grand-Montfleury 54 à Versoix
www.tcm-mingtang.ch
info@mingtang.ch
022 800 15 10

BORRELLO
CHAUFFAGE & SANITAIRE

CHAUFFAGE POMPE À CHALEUR SOLAIRE SANITAIRE

Grand-Montfleury 6
CH-1290 Versoix
022 731 80 37
www.borrello.ch
info@borrello.ch

Le carnet des adresses utiles



Améliorer sa santé

**Qi Gong et
Tai Ji Quan**

Améliorer sa santé, réduire
son stress, être en harmonie
avec son environnement
078.811.40.70

christiane.kurth2509@gmail.com
Rte de Suisse 45 - Versoix
www.ileauxmains-geneve.com

Automobile

Auto Best Deal
www.auto-best-deal.ch
Votre Garage de proximité à Versoix & Mies
Route de Suisse 36 - 1295 Mies
atelier@auto-best-deal.ch
+4122 312 52 00

Avocat

Permanence d'Avocats de Versoix
Consultations
dans tous domaines juridiques
Sans rendez-vous,
les mercredis et vendredis
de 17h30 à 19h
CHF 45.- la consultation
5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix
022 779 25 86

Cabinet hygiéniste dentaire

ESPACE SANTÉ
Nathalie Lutzelschwab
Hygiéniste dentaire diplômée ES
10 ans d'expérience à Versoix
et 18 ans à Bernex en pratique privée
Reçoit sur rendez-vous
Tél. 022 959 70 70
n.lutzelschwab@espace-sante-bellevue.ch
Parking gratuit - Accès mobilité réduite
Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
www.espace-sante-bellevue.ch

Canalisations

SOS 022 950 02 07
NETTOYAGE DE VOS
CANALISATIONS
DEBOUCHAGE CURAGE
DES CANALISATIONS
ENTRETIENS CHEMISAGE DES CANALISATIONS
SOS Sanitaires & Canalisations Sàrl SOS-SC.CH

Cuisines

CSB
CUISINES & ACCÈSMENTS
ARMOIRES
DESSIN
SALLES DE BAINS
PLANIFICATION DE CHANTIER - RENOVATION
SALINA CHRISTOPHE
7A CH. CESAR-COURVOISIER - 1290 VERSOIX
079.367.14.10 www.csb-cuisines.com

Ecole de Musique

MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX
Ecole de musique
Pré-solfège dès 6 ans,
solfège dès 7 ans, cours adultes
Trompette, trombone, cor, baryton
saxophone, clarinette, percussions,
basson, hautbois, flûte traversière
40, ch. Ami-Argand 1290 Versoix
www.mmv.ch/emv@mmv.ch
tél: 076 408 58 76 / 076 224 89 74

Ecole de Musique

ASSOCIATION
Croquis Notes
ECOLE DE MUSIQUE
Piano, flûte à bec, instruments à bec,
percussions
éveil et initiation musicale,
pose de voix et bien-être vocal
Rue des Moulins 23 - 1290 Versoix
www.ecole-musique-croquisnotes.ch
Tél. 022 779 31 41 / 079 706 78 33

Fiduciaire

Créer ou développer
votre entreprise, fiscalité,
domiciliation, déclaration fiscale,
faites appel à des professionnels.
Depuis plus de 30 ans à Versoix.
Entretien conseils offert.
S F S www.sofidad.com
022 755 62 22
SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE
SOFIDAD

Gymnastique

FSGV FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
SECTION DE VERSOIX
filles, garçons dès 3 ans
adolescents et adultes:
Gymnastique, athlétisme, volley-ball
www.fsg-versoix.ch

GoldCash

GoldCash
RAMBOSSON
Uniquement
sur rendez-vous
079 467 42 07
Bijoux or et argent
Argentures
Pièces de monnaies
Diamants
Montres
Rambosson Tyrone
Grand'Rue 89
1296 Coppet
tyrone@bluewin.ch

Immobilier

NOUS ACHETONS
IMMEUBLES, TERRAINS, VILLAS
ESTIMATIONS, ACHATS, VENTES,
PROMOTIONS IMMOBILIÈRES
Tél: 022 950 02 05 www.alpina-sa.ch
ALPINA Swiss Immobilier S.A. 1290 Versoix, Genève

Jardinier

CHRIS LE JARDINIER
CREATION - ENTRETIEN
DE JARDINS
+41 76 322 09 86
c.lejardinier@outlook.com
Route de Vireloup 28
1239 Collex

Ma ke buono pizza

MA KE BUONO
Mercredi à vendredi : 12h-14h et 17h30-21h
Samedi et dimanche non-stop
Route de Suisse, 9 à Mies
077 964 86 80

Massothérapie

IGORORA
MASSOTHERAPIE
079 407 69 13
Chemin de Valérie 69
1292 Chambésy
www.igororamassotherapie.ch
igorora.massotherapie@gmail.com

Meubles Kranck

**RESTAURATION DE
MEUBLES**
Atelier d'ébénisterie
Dressings sur mesures
Devis gratuit
MEUBLES KRANCK
55 rte des Fayards 1239 Collex-Bossy
022 774 18 19 / info@meubleskranck.ch

Nutrition

Irina Cornaglia
Phyto
Thérapie
&
Nutrition
Agréée ASCA
CULTIVEZ VOTRE SANTÉ
Stress, anxiété ou fatigue chronique ?
Remèdes naturels à base de plantes
Contact:
Tél: 077 427 48 38 Ch. de la petite Gatillarde 1
1295 Tannay
irina.cornaglia@gmail.com
@balancebynutrition
https://perfactive.ch/phytotherapie-nutrition/tannay/irina-cornaglia

Pharmacie

Vos Pharmacies à Versoix
Livraisons à domicile
rapides et gratuites
www.versoix-pharmacies.ch
Montfleury
022 755 55 49
Versoix
022 755 10 00
Ouvert le dimanche
de 9h30 à 12h30
Colombières
022 755 12 87

Pompe à chaleur

AGROTHERM
NOS POMPES A CHALEUR
POUR VOTRE MAISON
Changement / Installation dès 29'500.-
Conseil & devis gratuit 022 950 02 02
www.agrotherm.ch - 1290 Versoix - 1297 Founex

Réflexologie

Réflexologie
Spécialisée en :
Réflexologie pédiatrique
Suivi de grossesse et post-partum
Pathologies dues au stress chronique
Burn-out
Cabinet de réflexologie
Chemin du Pré-des-Fourneaux, 13
1293 BELLEVUE
079.754.95.04.
www.lebonheurestdanslespeds.ch

Rénovations

BELI RÉNOVATION Sàrl
Rénovation d'intérieurs
maisons et appartements
Ch. Jean-Baptiste Vandelle 13
1290 Versoix
078 923 67 05

**Sanitaire / Ferblanterie
Couverture / Charpente**

ERIC PORTIER SA
Transformation - Rénovation
Entretien - Dépannage
De la conception à la réalisation, nous
trouverons avec vous les solutions qui
vous correspondent
1290 Versoix / 022 788 09 90
eric-portier@eric-portier.ch
www.eric-portier.ch

Soins énergétiques

Cabinet de soins
Soirées Méditations, Soins Énergétiques,
Développement personnel.
www.universfolesquantiques.com
Sonia Zito reçoit sur rdv uniquement
universfolesquantiques@gmail.com
Envoyez un msg sur WhatsApp / Messenger
+41 78 658 73 09

Stores, Vitrerie

OMBRALIS
STORES & VITRERIE
Dépannage - installation - motorisation
022 755 12 55
www.ombralis.ch
Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Taxi

Versoix TAXI Services
079/22 44 55 4
Too Blu

Vitrerie

Vitrerie de Versoix
Votre partenaire depuis 25ans
VITRERIE - STORES
MOTORISATION
DECORATION D'INTERIEUR
RIDEAUX - VOLETS
MOUSTIQUAIRES - VELUX
Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix
022 755 32 88

Cher-e-s commerçant-e-s de la région !

Le Versoix Région est le premier à vous soutenir, mais il a besoin de votre soutien aussi.

N'hésitez pas à nous contacter aux adresses ci-dessous afin que votre publicité puisse figurer dans notre journal :

info@versoix-region.ch ou pub@versoix-region.ch

Merci ! Et merci à tous les commerçants qui nous soutiennent déjà!



Edition :
Versoix Région
Case postale 515 / 1290 Versoix
info@versoix-region.ch

IBAN:
CH63 8080 8001 7443 4211 3
Code QR: 

Site : www.versoix-region.ch

Tirage : 13200 exemplaires
(distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).

Impression :
PCL Print Conseil Logistique SA

Rédacteurs responsables:
Michel JAEGGLE et
Nathalie TAMONE
Tél : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch

Mise en page :
Nathalie TAMONE

Dessin Une :
Notre dessinateur Berset

Publicité :
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 341



Bravo à tous nos lecteurs et lectrices qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître **Felix Svensson** qui a participé aux JO de Paris.

Et c'est Nora Bachmann de Versoix que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.



Elle recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.

Les numéros utiles

Mairie
022 775 66 00
Centre d'action sociale
022 420 48 00
Bibliothèque
022 775 66 80
Ludothèque
079 509 29 73
RADO
022 755 47 11
Repas à domicile
022 420 23 00
Chauffeurs bénévoles
022 755 34 64

Association Ecole & Quartier : Quinquagénaire et toujours aussi innovante !

En 1974, le CO des Colombières, encore en construction, accueillait ses premiers élèves. La salle de gym et l'aula n'ont été ouvertes que l'année suivante. A l'époque, les écoles poussaient comme des champignons dans tous les coins du canton. En effet, la région, en plein développement économique, attirait de nombreux employés et leurs familles.

C'était aussi les débuts du Cycle d'Orientation qui remplaçait le collège inférieur plus élitiste. Parmi les innovations, une École des Parents avait été organisée afin d'aider les familles à suivre leurs enfants adéquatement. Aussi étonnant que cela paraisse aujourd'hui, le bâtiment était trop grand ! Versoix n'avait que 6'500 habitants, Genthod 950, Bellevue 660, Collex 520 et Céligny 450. Autant dire que le DIP avait prévu une significative croissance de la population.

Visionnaires aussi, les Autorités versoisiennes ont profité de l'aubaine pour, non seulement accueillir à bras ouverts l'École des Parents, mais étoffer l'offre avec des cours et activités différents du cursus officiel. Ainsi est né École & Quartier, quand l'école rejoint le quartier ... à moins qu'elle n'y prenne ses quartiers ! Trois CO dans le canton ont développé une vie socio-culturelle autour des bâtiments scolaires utilisés la journée par les élèves, mais disponibles le soir pour la population.

E&Q a été une chance pour la commune, devenue ville que 25 ans plus tard ! La population a tout à coup eu accès à de nombreuses activités qui n'existaient tout simplement pas avant ! Danse, arts créatifs, langues, une révolution !

Avant, seules quelques sociétés locales offraient du sport principalement grâce au dévouement de leurs bénévoles, pour le reste il fallait descendre à Genève.... Les trains étaient rares et le bus n'existait pas.

E&Q s'est transformé en un incubateur d'activités qui perdurent (ou pas...).

Des exemples ? Le journal que vous tenez entre les mains, l'Association du Patrimoine, celle des Caisse à Savon de Versoix, le Versoix Modèl-Club. CinéVersoix est né dans cet élan. Les premières séances ont même eu lieu dans le sous-sol de l'école de Montfleury, parce que l'aula des Colombières n'était pas encore achevée...

Pendant longtemps, le rendez-vous incontournable de la rentrée versoisienne était la soirée d'inscriptions qui avait lieu le mercredi précédent le Jeûne Genevois. Puis, la vie a continué d'évoluer, internet a changé nos habitudes. Aujourd'hui, c'est sur le site d'E&Q que les gens s'inscrivent aux cours. Plus efficace, toutefois l'écran ne vous sourit pas.

De ses débuts à 2020, le DIP payait un administrateur pour assurer une bonne gestion d'E&Q. En plein Covid, ce financement a cessé pour des raisons budgétaires, ce qui a mis le comité de l'association dans une situation très difficile. Un plan d'économies a été mis en place dans l'urgence. Heureusement, la Ville de Versoix et d'autres communes de la région, conscientes de la valeur inestimable de cette institution, ont augmenté leurs subventions afin d'en assurer la survie.

E&Q fait aujourd'hui partie intégrante de l'ADN de notre région. Vous cherchez une activité pour agrémenter votre vie ? Consultez le site et vous en trouverez sûrement une qui vous conviendra !

Anne Lise Berger-Bapst

Ecole
&Quartier

Plus d'infos ?
aeqv.ch

Vendredi 13, jour de catastrophe ou de bonheur ?

En tout cas ce vendredi 13 fit le bonheur d'École et Quartier pour sa séance marquant le départ de la nouvelle saison.

Il faut dire que cette séance de rentrée fut sa 50ème.

Et ça ... ça se fête !

Le film offert à la jeunesse en fin d'après-midi a attiré de nombreuses familles et enfants, de même que le film vedette de la soirée, « *Un petit truc en plus* » qui lui, a rempli la salle de CinéVersoix.

Le buffet, également offert par École et Quartier, a accompagné les participants au rythme des discussions et s'est vu au fil de la soirée complètement englouti pour le plus grand plaisir des responsables pour lesquels la convivialité est l'un des moteurs de leur engagement.

Pour sa cinquantième saison, École et Quartier va proposer tout au long de l'année des animations gratuites pour ses membres.

Les panneaux lumineux de la commune, le Versoix-Région, les colonnes Morris ainsi que notre newsletter vous tiendront informés.

A bientôt

Michel Jaeggli

PUBLICITE

IGORORA
MASSOTHERAPIE

"Igorora"

Emprunté au kinyarwanda, signifie « redressement » ou « remise en forme ».

 Bien-être
Détente profonde, sérénité

 Revitalisation
Guérison naturelle, relaxant

 Dynamisant
Regain d'énergie

En tant que massothérapeute, je propose différentes thérapies pour satisfaire vos attentes. Mon objectif est de créer un espace de sérénité et de relaxation afin d'offrir des massages personnalisés (Massage 5 Continents, Lomi Lomi, Sunphys, Dorn et Breuss), en m'inspirant de mon expérience acquise lors de mes différentes formations thérapeutiques ainsi que des dernières avancées.

Offre jusqu'au 15 octobre
1 séance achetée = 1 séance offerte

079 407 69 13

Chemin de Valérie 69 à Chambésy
www.igororamassotherapie.ch
igorora.massotherapie@gmail.com





Ecogia vue du ciel



La source d'Ecogia

Écogia: un réseau entre ciel et terre

Le 7-8 septembre on a célébré la journée du patrimoine suisse romande et, grâce à l'Association Patrimoine Versoix (APV), nous avons pu découvrir les infinis réseaux cachés dans le hameau d'Ecogia.

Il est situé comme un pivot dans la commune, situé non loin du canton de Vaud, de Sauvigny, Richelien et la réserve naturelle des Doves. Une fois qu'on y pénètre, on se plonge dans la nature.

Les arbres cachent un chemin au bord d'un étang, un coin idéal pour une petite promenade. Attention aux enfants, ils peuvent tomber dedans !



Plus on pénètre, mieux on commence à sentir la soif ! La présence d'une source nous invite à boire quelques gouttes d'eau : "Hic sitiens viator – vinum non acquia plus quam" Arrête-toi ici, voyageur assoiffé ! Le vin n'est pas meilleur que cette eau.

Le site était donc déjà exploité par les Romains, qui construisirent un aqueduc pour conduire l'eau de la source d'Ecogia à une villa romaine située sur le plateau de la gare de Versoix. Le linguiste Ferdinand de Saussure suppose donc une origine latine du nom ECOGIA.

Dans un document daté 1022, l'archevêque de Lyon, Burchard a concédé à Pierre, seigneur de Gex, la terre d'Adesgogia. La préposition Ad signifiant près de et "Esgogia" pousser dehors, faisant clairement allusion à la source d'eau ! En quittant le chemin, on découvre un château, une chapelle appelée Notre-Dame des Sept Douleurs et un bâtiment utilisé comme orphelinat à l'origine.

La chapelle a été construite sur les plans de l'architecte Charles Harent de Gex pour la baronne Girod de l'Ain, Marie-Pierrette-Emilie Girod de l'Ain, en souvenir de son mari et de son fils défunts. La chapelle aujourd'hui appartient à l'Unité Pastorale Jura.



La chapelle d'Ecogia, un écrin pour une récitation spacial !

En 1993, la Commune de Versoix a racheté le domaine en le transformant en un site multifonctionnel. Il abrite deux institutions attirant de nombreux usagers: le château est occupé par le Département d'astronomie de

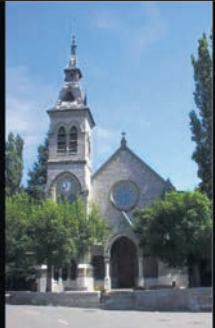
l'Université de Genève et, depuis 2001, l'autre bâtiment par le Centre de formation du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), un lieu d'échange où les organisations humanitaires, sociales ou éducatives qui le souhaitent peuvent venir partager leurs expériences dans le respect de leurs mandats spécifiques.

Le thème prévu cette année par la journée du patrimoine suisse était : Réseaux, Itinéraires, Connexions. Qu'y a-t-il de commun entre les Romains, le CICR et le Département d'Astronomie ? Les réseaux ! Les Romains ont construit les réseaux routiers dans tout l'Empire. Le CICR est le plus vaste réseau humanitaire au monde et a décidé de regrouper ses actions de formation à Ecogia. Et le Département d'Astronomie ? Il est un centre de données spatiales provenant des différents satellites. C'est une infrastructure, composée d'un réseau d'ordinateurs et d'espaces de stockage, utilisée par les chercheurs/chercheuses pour organiser, traiter et entreposer de grandes quantités d'informations. ECOGIA un réseau entre ciel et terre !

Rosaria Simoniello
Photos: Rosaria et Pierre D.



Le président du Patrimoine versoisien, Thibault Estier, raconte Ecogia.

CULTES Octobre 2024 Dimanche à 10h				
	VERSOIX	GENTHOD	CRÈTS	PETIT-SACONNEX
6 octobre	Prière de Taizé Equipe laïque		Andreas Fuog Cène	Culte Autrement
Samedi 12 octobre			18h Andreas Fuog	
13 octobre	>>	17h Sundays' Gospel Lorianne Cherpillot Etienne Sommer		Andreas Fuog Cène Avec la communauté morave
20 octobre Vacances scolaires	Isabelle FREY-LOGEAN Cène	<<	<<	<<
Samedi 26 octobre			18h Equipe laïque	
27 octobre Vacances scolaires	>>	>>	>>	Jean-Daniel SCHNEEBERGER Cène



Sundays' Gospel ²⁴/₂₅

ÉGLISE
PROTESTANTE
DE GENÈVE

Dimanche 13 octobre, 17h
au temple de Genthod
Lorianne Cherpillod
avec le pianiste **Stéphane Mayer**
Animation: Anne-Madeleine Reinmann,
Emmanuel Rolland, Etienne Sommer

PRIÈRE DE TAIZÉ

Dimanche 6 octobre 2024

A 10h au temple de Versoix

Animée par une équipe laïque



Paroisse protestante de Versoix - Route de Sauverny 7
1290 Versoix

Sundays' Gospel, contact : 079 217 48 40

Danilo Rayo

Eglise St Loup Versoix	Tous les mercredis à 9h00 Messe, puis de 10h00 à 18h30 adoration.	
	Dimanche 6 octobre 2024, messe à 10h30 avec bénédiction des maîtres animaliers Dimanche 13 octobre 2024, messe à 10h30 Dimanche 20 octobre 2024, messe à 10h30 Dimanche 27 octobre 2024, messe à 10h30	
Eglise Ste Pétronille Pregny	Tous les jeudis à 9h00 adoration, à 17h30 chapelet, puis à 18h15 messe. Jeudi 3 octobre 2024, chapelet à 17h00 Samedi 5 octobre 2024, messe à 18h00 Samedi 26 octobre 2024 à 17h00 confessions et à 18h00 messe	
Eglise Ste Rita Bellevue	Tous les vendredis à 8h30 chapelet, à 9h00 Messe Vendredi 4 octobre 2024, adoration et chapelet à 8h30 Samedi 12 octobre 2024, chapelet de lumière à 17h00 et messe à 18h00	Messe de bénédiction des maîtres animaliers Dimanche 6 octobre 2024 à 10h30 à Versoix Chapelet de lumière 17h00 à Ste Rita Suivi de la messe
Eglise St Clément Collex	Tous les mardis à 8h30 chapelet, puis à 9h00 Messe Mardi 1^{er} octobre 2024, adoration à 8h30 Mardi 15 octobre 2024, à 9h00 temps de prière pas de messe Samedi 19 octobre 2024, messe à 18h00 Samedi 28 septembre 2024, messe à 18h00	

Marie-Laurence Berkovits

Festival Multirêve : une constellation écologique à la rencontre du public

Dimanche 15 septembre, des associations régionales investies dans la transition écologique se sont alliées pour informer la population et de proposer des gestes simples qui, en s'additionnant, permettent de diminuer notre impact sur l'environnement. Il n'y avait peut-être pas foule, toutefois plusieurs conseillers municipaux sont passés pour rencontrer les responsables et tisser des liens.

Et moi, je peux faire quoi ?

Nul doute que le moment phare de la journée était la table ronde qui a réuni Mikhail Rojkoff, fondateur de "Une Histoire Sans Chute", mercerie de seconde main à Genève qui évite le gaspillage de vêtements, et Alexandre Copertino, Organizer d'AGISSONS, mouvement citoyen de protection et de démocratisation des communs dans une perspective écologique et sociale. Vincent Zeder, modérateur, a demandé quel a été le déclic de leur motivation. Tous les deux ont été sensibilisés lors des manifestations pour le climat et dans le cadre de leurs études. Ils se sont sentis appelés à agir concrètement et y consacrent leur vie. Aujourd'hui, ils sont défrayés par leurs associations à savoir :

- Mikail, dit Micha, gère «Histoire Sans Chute» à Genève, un local où des textiles sont récupérés avec un atelier à disposition du



public pour réparer les habits. Les membres vont aussi visiter des classes pour les sensibiliser au fléau qu'est la « fast fashion ». Sa conséquence est une honteuse pollution en Afrique, Inde et ailleurs dans le monde. D'ailleurs, dès le 1er janvier prochain, l'Europe va interdire l'exportation des habits hors de son territoire. Comme la Suisse envoie son recyclage en Allemagne, une solution devra rapidement être trouvée. Micha a précisé que, très vite, ses locaux ont été débordés par les dons. Il a conseillé de ne mettre que des habits en bon état dans les bennes et de jeter ceux qui sont abîmés. Mieux vaut qu'ils soient incinérés ici plutôt qu'ils aillent polluer ailleurs.

- Alexandre organise AG ISSONS, principalement dans le canton de Vaud, mais en train d'essaimer à Genève. Le but de l'association est de sensibiliser le public à la cause écologique dans les dossiers politiques d'actualité et d'entendre les communs avec une visée sociale et écologique.

Le sujet principal du moment est la votation du crédit autoroutier auquel elle s'oppose. La solution est un service de transports publics efficient et gratuit. En allant à la rencontre des gens, dans les bars ou autres manifestations, pour débattre, les membres essaient de convaincre les électeurs.

Il a conseillé de ne mettre que des habits en bon état dans les bennes et de jeter ceux qui sont abîmés. Mieux vaut qu'ils soient incinérés ici plutôt qu'ils aillent polluer ailleurs.

Ces deux associations, comme tant d'autres, souffrent du manque de forces vives. Les bénévoles sont difficiles à recruter. Il est vrai que, lorsqu'on travaille, qu'on a une famille, voire les deux, ce n'est pas simple de se consacrer à de nobles causes, même si elles tiendraient à cœur. Par ailleurs, comme elles nagent à contre-courant de l'économie, voire elles contrent la surconsommation, elles ne trouvent pas facilement des fonds pour financer leurs activités. Alors, toute aide financière ou bénévole serait bienvenue.

Malgré ces difficultés, tant Micha qu'Alexandre sont motivés par leur activité, inspirés par des personnalités telles que Greta Thunberg. Il faut persévérer, s'engager si on veut participer au changement et entraîner d'autres dans son sillage.

Anne Lise Berger-Bapst



La surconsommation des vêtements est une énorme source de pollution. Autant en acheter moins et les utiliser plus longtemps !



Le Gypaète barbu



Symbole de nos montagnes, le Gypaète barbu est le plus grand oiseau des Alpes, pouvant atteindre une envergure allant jusqu'à 3 mètres. Se distinguant par sa longue barbe noire et son plumage blanc et brun allant vers l'orange, il vit dans des falaises escarpées, généralement au-dessus de 1500m. Il se nourrit principalement d'os qu'il brise sur les rochers et assimile grâce à son puissant système digestif.

Ce grand rapace disparut des Alpes vers la fin du XIXe siècle, chassé sans relâche par pur délit de fasciés



et considéré, à tort, comme chasseur d'animaux domestiques. Depuis sa réintroduction, la population de Gypaète a pu se stabiliser dans les Alpes et plusieurs couples nicheurs peuvent être observés.

Véritable ambassadeur de la faune sauvage, il joue un rôle crucial dans l'écosystème, en nettoyant les carcasses, permettant d'éviter la propagation de maladies.

Adrien



Billet d'humour

Le blues du businessman

Acheter beaucoup, rapidement et pour presque rien. Tel est le concept des nouveaux sites de commerce en ligne asiatiques, dont le succès grandissant me laisse quelque peu songeuse. A travers ce billet d'humour, j'aimerais vous inviter à vous questionner sur la signification que revêt le terme « valeur ».



En effet, la valeur marchande des objets que ces sites proposent est insignifiante. Or, quelle valeur peuvent bien avoir à nos yeux des gadgets de pacotille dévalorisés à outrance et fabriqués à la chaîne dans des circonstances troubles ? En outre, que reste-t-il de nos valeurs personnelles et de notre éthique dès l'instant où nous passons commande sur les plateformes de détaillants chinois qui usent et abusent du travail forcé ? A la rédaction de ces quelques lignes, je me sens nostalgique d'une époque que je n'ai pourtant pas connue...

Je vous parle d'un temps où l'on se réjouissait d'acquérir, où l'on prenait le temps de choisir, où l'on économisait

dans le but de pouvoir enfin s'offrir, où l'on patientait avant de finalement obtenir.

Je vous parle de l'achat d'un manteau de qualité et longuement désiré, que nous gardions durant dix ans, vingt ans, parfois même plus. Ce manteau nous l'aimions, nous le soignons, le réparions, l'emmenions partout, sous la pluie, sous la neige, au gré de nos étreintes, de nos joies et de nos peines. Il avait l'odeur de nos souvenirs. Nous vieillissions et lui aussi. Nos rides naissaient et il peluchait. Les modes passaient et le manteau demeurait.

Je vous parle d'un art de consommer réfléchi et apaisé, sans décomptes oppressants et rabais démesurés.

Je vous parle d'un art de consommer réfléchi et apaisé, sans décomptes oppressants et rabais démesurés. Nous possédions peut-être moins mais nous apprécions certainement plus. Le faste résidait en ceci que nous nous satisfaisions de peu et étions néanmoins heureux. Nous savions pourquoi nous achetions quand aujourd'hui la fast fashion a entériné l'ère de la consommation effrénée et surtout insensée.

Je vous parle d'une crise des valeurs, de la tyrannie de l'urgence, d'amorcellements de vêtements que l'on ne porte qu'une fois et que l'on jette déjà. Nous achetons comme des milliardaires mais nous sommes en perte de repères, nous avons le sens des affaires mais nos négoces sont délétères. Ces montagnes de colis sous cellophane nous filent le blues du businessman.

Manon

Courrier de lectrice

Eteinte la lumière, perdue la sécurité ? Ensemble pour un quartier plus sécurisé !

Il était tard, un samedi soir, presque minuit et demi. Les rues étaient silencieuses, à l'exception de la musique qui s'échappait d'un restaurant voisin. Creuse et synthétique, elle semblait hors de propos dans le calme d'une ville endormie. J'étais agacée. J'avais déjà parlé au propriétaire, lui rappelant les heures repos nocturne après 21h30, mais mes mots s'étaient perdus dans la nuit. Et là encore, la musique envahissait le silence et la paix du quartier.

Je restais allongée, tentant de dormir, mais ce n'était pas seulement la musique qui m'empêchait de trouver le sommeil. Les réverbères allaient bientôt s'éteindre, et mes garçons n'étaient toujours pas rentrés. Adolescents, insouciant d'une manière que je ne pouvais plus me permettre. La gare n'était qu'à cinq minutes, mais les nuits d'automne tombent vite et lourdement. Cela n'aidait pas que le poste de police ferme ses portes à 18h, du lundi au vendredi. Il était aussi fermé le week-end.

Sans éclairage ni présence policière, les rues devenaient dangereuses — pas un danger imaginaire, mais bien réel et palpable. Je ne pouvais m'empêcher de penser aux nouvelles que j'avais lues il y a quelques semaines. Un garçon poignardé à la gare de Pont-Céard. Un adolescent de 16 ans. Ils ont parlé de violence de gang. À Versoirs ? Cela semblait impossible au début, mais c'était bien réel. Et ce n'était pas un cas isolé.

Il y a quelques mois, un autre garçon avait été battu à un arrêt de bus, en plein centre-ville, à neuf heures du soir. Depuis juin, les attaques s'étaient multipliées. Cela ne s'arrêtait pas.

Versoirs change. La population a augmenté de 20 % en vingt ans. Un tiers de la ville a moins de dix-neuf ans, et plus de 16 % sont des personnes âgées. Les vols et les actes de vandalisme ont aussi augmenté. Cela arrivait partout. Les personnes âgées, cibles faciles, ne signalaient pas toujours les incidents.

Et maintenant, avec les réverbères éteints et le poste de police local fermé la nuit, les rues étaient plongées dans l'obscurité, au sens propre comme au figuré.

Il ne s'agissait pas seulement de la criminalité. Le tissu même qui tenait la communauté ensemble — le respect des règles — s'effiloçait. Les heures de silence n'avaient plus de sens pour ceux qui ressentaient l'absence d'autorité. Certains en profitaient, faisant retentir la musique dès la tombée de la nuit. Bruit et déchets faisaient désormais partie du quotidien. La confiance, le sentiment de communauté, semblaient plus fragiles que jamais. La ville avait dépassé les ressources qui autrefois la maintenaient en sécurité.

En tant que mère, je veux que mes enfants rentrent à la maison en toute sécurité, à n'importe quelle heure. En tant que citoyenne, je veux me coucher sans craindre d'être réveillée

à 4 heures du matin par un voisin ivre faisant exploser de la musique techno. Je veux me sentir en sécurité. Je veux dormir en sécurité. Nous devons croire que notre ville se soucie encore assez de nous pour nous protéger.

Éteindre les réverbères la nuit augmente le risque d'accidents et de criminalité, rendant notre communauté moins sûre. Nous comprenons tous la nécessité d'économiser de l'énergie, mais quelles économies valent la sécurité de nos enfants ?

L'augmentation des crimes et le non-respect croissant des règles publiques rendent la présence policière 24h/24 indispensable à Versoirs. Sans une force de l'ordre active à toute heure, la ville devient vulnérable aux crimes, qu'ils soient mineurs ou graves — vandalisme, vols, et violences de gangs. L'absence d'une présence policière régulière encourage les gens à ignorer les règlements de base, comme les heures de silence, érodant ainsi le sentiment de sécurité et de respect dans la communauté. Dans une ville en pleine expansion, la protection de ses citoyens doit être une priorité, avec une présence policière visible et active.

En tant que citoyens, nous avons le droit de nous sentir en sécurité, de jour comme de nuit, ici à Versoirs.

Nous avons besoin de mesures concrètes de la part du gouvernement — ne sacrifiez pas notre sécurité pour des économies d'énergie. Gardez les réverbères allumés jusqu'au lever du jour, surtout en hiver. Augmentez la présence policière et les patrouilles de nuit, afin que nous puissions marcher dans les rues ou dormir en paix.

Une citoyenne de Versoirs



Départ de Bavois



Arrivée au Papiliorama

La course des Seniors du 4 septembre

Comme chaque année, le mercredi, veille du Jeûne Genevois, la commune organise une sortie culturelle, gastronomique et de détente pour tous les aînés de sa Cité versoisienne. Nous étions 200 inscrits plus le staff, les conseillers administratifs et les municipaux, soit près de 220 personnes réparties dans 4 cars aux différentes couleurs attribuées : bleu, vert, jaune, rouge.

Dès 7h du matin, heure du rendez-vous sous un ciel pluvieux, chaque participant recevait son badge puis sa couleur suivant le car choisi. Le parking de la Bécassière est vite rempli et les cars attendent patiemment l'heure du départ fixée à 7h30, direction Kerzers (Chiètres) pour visiter le Papiliorama. Quelle aubaine pour s'identifier un court instant à ces voltigeurs de l'air tous plus beaux les uns que les autres !

Après la pause-déjeuner (café, croissant, offerts) au restauroute de Bavois sur l'autoroute Lausanne-Yverdon, où chacun a pu refaire connaissance avec des anciens (peut-être la seule occasion dans l'année), découvrir les nouveaux et se rappeler de bons souvenirs, on repartit plein de rêves, vers nos cars respectifs.

Dans notre car (rouge) Mme Ornella Enhas, Vice-Maire, nous fit part des activités de son département de la Cohésion sociale et tout ce qui a été réalisé durant cette année. Outre les activités d'été à la Grève qui remportent toujours du succès qu'elles que soient les tranches d'âge, les innovations de

l'année ont été bien appréciées, tel le thé dansant mensuel (le mardi ou mercredi de 14 à 17h aux Caves de Bon-séjour), les ateliers-cuisine pour les seniors, ainsi qu'une assistante sociale pour les personnes âgées ou seules touchant la gestion des aides administratives. Accueil des nouveaux habitants (lettre de bienvenue puis rencontre avec les associations) – bénévolat. Etc. Dans les projets de construction, la surélévation de l'école de Montfleury accueillera six classes supplémentaires, une cuisine scolaire. Un autre chantier d'importance est celui du chemin Vandelle mené par des privés et non la commune qui comportera au bord de la voie CFF des logements, de l'artisanat et un centre commercial.

Voilà pour les grandes lignes, alors que nous arrivons à Kerzers. Les cars se vident et nous continuons à pied vers le centre Papiliorama dont nous apercevons les 3 coupoles, une longue passerelle en bois nous mène à l'entrée principale où chacun reçoit un plan pour se diriger tant bien que mal sous ces 3 dômes.

On traverse le hall central pour aboutir dans une forêt tropicale «Jungle Trek» où l'on découvre toucans, singes, cochons noirs, échassiers roses à spatule et autres animaux de ces régions, spécialement de Belize. Les noms «Bajo Forst – Main Trail Forest – Kuba Palm Dry» Forest se côtoient dans un mélange d'essences rares, de bassins, d'échelles, de rampes d'accès pour mieux voir les animaux, avec la particularité que sous chaque photo de l'animal vu dans son enclos, il y a une explication. Mais là, l'humidité à 95% tient de la serre chaude et du sauna.

On passe encore dans ce qui est le dôme de nuit pour les animaux



Enfin l'attraction tant attendue : le Papiliorama. Quel bonheur dès l'entrée où l'on est accueilli par de magnifiques papillons.

qui ne vivent que la nuit. « Sous les étoiles » et un chemin particulièrement étudié, et surtout l'œil bien exercé, on découvre aussi bien un boa constrictor qu'une chouette ou autre gros poisson nageant dans son territoire un peu restreint. L'air est peu respirable et l'atmosphère parfois angoissante.



Repas de midi à Praz sur Vully



Présentation de plusieurs types de galaxies : galaxie elliptique (1), galaxie spirale (2), galaxie spirale barrée (3) et galaxie irrégulière (4)

Une galaxie est un immense ensemble d'étoiles ainsi que de leurs éventuelles planètes, de gaz, de poussières interstellaires et de matière noire, liés par la gravité. Formées environ un milliard d'années après le Big Bang, les galaxies, résultat d'un regroupement stellaire avec le temps, existent seules ou en système binaire, et peuvent, toujours sous l'effet de la gravitation, se rassembler en groupes, ces derniers pouvant eux aussi se structurer en amas ou superamas.

En 1936, l'astronome américain Edwin Hubble instaure une classification des galaxies en fonction de leur apparence, les regroupant selon

quatre types principaux : spirale, elliptique, lenticulaire et irrégulière.

- Facilement identifiables, les galaxies spirales possèdent des bras en spirale faits de gaz et d'étoiles qui s'enroulent en gravitant autour d'un noyau central dense et puissant en énergie. Ceux-ci représentent un berceau de formation stellaire intense et sont donc riches en jeunes étoiles, leur procurant une apparence lumineuse et bleutée. Ce type de galaxies est un des plus courants dans l'univers observable, représentant plus de deux tiers des galaxies

L'astrophysique répond Qu'est-ce qu'une galaxie ?

observées. Certaines galaxies spirales, telle que la Voie lactée, se différencient par une barre en leur centre et se nomment donc des galaxies spirales barrées.

- Les galaxies elliptiques ont une forme elliptique ou ovale et contiennent principalement de vieilles étoiles, car il s'y trouve très peu de matière interstellaire, nécessaire à la formation de nouvelles étoiles. Elles peuvent contenir jusqu'à un billion de deux millions d'années-lumière, représentant les plus grandes galaxies connues à ce jour. Les étoiles qui s'y trouvent orbitent autour du centre galactique avec des mouvements aléatoires et chaotiques, sans trajectoires régulières.

- Les galaxies lenticulaires, en forme de lentille, possèdent des propriétés appartenant aux deux types précédents. Comme les spirales, elles se composent d'un disque étoilé relativement fin en rotation autour d'un bulbe central, mais sans bras en spirale, et à l'instar des elliptiques, elles contiennent peu de matière interstellaire, expliquant la présence de vieilles étoiles ainsi que la formation stellaire limitée.

- Sont classées comme galaxies irrégulières toutes celles ne suivant aucune structure régulière. Elles donnent l'impression d'être déformées, souvent parce qu'elles subissent l'influence gravitationnelle d'autres galaxies voisines. La plupart du temps, elles résultent de collisions ou d'interactions gravitationnelles avec d'autres galaxies. Elles sont riches en matière interstellaire tels que gaz et poussières, ce qui favorise la naissance d'étoiles et donc la présence de jeunes étoiles.

Le mot « galaxie » provient du terme grec ancien « γαλαξίας » (galaxías) « laiteux », désignant notre propre galaxie, la formulation complète étant « ὁ τοῦ γάλακτος κύκλος » (ho toû gálaktos kýklos) « le cercle de lait » ou « ὁ κύκλος γαλακτικός » (ho kýklos galaktikós) « cercle laiteux », à cause de son apparence dans le ciel. Bien que très connue, la Voie lactée est difficile à observer dans son ensemble depuis notre planète, car nous ne pouvons pas nous éloigner pour la photographier comme nous le faisons avec les autres galaxies.

En regardant le ciel, on constate que la distribution des étoiles est aplatie

et concentrée le long d'une bande laiteuse, ce qui indique que nous ne nous situons pas au centre. C'est en considérant le nombre d'étoiles dans toutes les directions, leur distance par rapport à notre système solaire puis en comparant ces observations à d'autres galaxies proches aux compositions et morphologies similaires que nous avons réussi à reconstituer la forme de la Voie lactée. Cette dernière mesure environ 100 000 années-lumière de diamètre et contient environ 200 milliards d'étoiles. Sa masse est composée de 90% d'étoiles, environ 10 % de gaz, 0,1 % d'autres corps et 0,1 % correspondant à son trou noir central, Sagittarius A*, qui est 4 milliards de fois plus massif que le Soleil.

Les galaxies sont des usines de fabrication d'étoiles, qui à leur tour créent les éléments chimiques nécessaires à la formation des planètes et à la vie telle que nous la connaissons. Les étudier nous permet de comprendre différents phénomènes astrophysiques tels que la gravitation, la matière noire ainsi que l'énergie noire. De plus, cela nous renseigne sur l'origine, la structure et l'évolution de l'univers.

Maria

Photo: ESO/Hubble/NASA/ESA

Recherchons membres pour le comité Supernounou



nous conseiller face à des nouveautés dans ce domaine.

Un ou une représentant/représentante des autorités communales.
C'est ce en tant que président, je souhaite ardemment. Les avantages seraient d'avoir des informations directes, de connaître les possibilités dans notre domaine, de resserrer les liens dans ce qui peut être décidé et qui nous est indispensable de savoir rapidement. Tout cela me semble très important.

Un ou une boulanger-pâtissier
C'est peut-être étonnant, mais cela pourra nous aider à renouveler nos recettes de pâtisseries et améliorer la qualité de ce que nous proposons lors des manifestations auxquelles nous participons.

Lors de manifestations, la vente de pâtisseries nous permet de recueillir des fonds en faveur d'associations œuvrant, par exemple pour la lutte contre le harcèlement scolaire ou aider les parents d'enfants souffrant d'un handicap.

C'est aussi pour nous aider, quand le besoin se fait sentir, de financer notre matériel d'activités pour les enfants.

Une personne pouvant mettre régulièrement à jour notre site internet et proposer toutes les améliorations indispensables.

Vanessa et moi espérons que toutes les personnes se sentant concernées par cette aventure, quel que soit le domaine précis ou général que nous avons présenté, se manifesteront sur le site : www.supernounou.ch

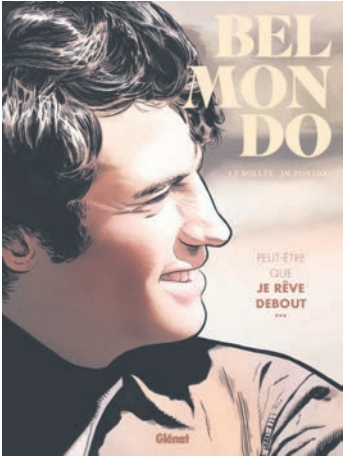
Que toutes les personnes qui souhaitent simplement mettre leurs différents talents ou bonne volonté, n'hésitent pas à se signaler sur ce même site et de préciser que c'est Vanessa ou Bernard qui les envoie.

Et surtout, rappelez-vous : les Nounous sont Super !

Vanessa et Bernard



Belmondo - Peut-être que je rêve debout...
Un biopic de Laurent-Frédéric Bollée (scénario) et Jean-Michel Ponzio (dessins et couleurs) chez Glénat (collection 9 1/2), 224 pages.



Après une biographie consacrée à Patrick Dewaere, un autre acteur emblématique, « À part ça la vie est belle » (2021, collection 9 1/2), Laurent-Frédéric Bollée (1967) nous livre avec son « *Belmondo* » un de ses plus beaux scénarios. Trois ans après la disparition de l'acteur, ce premier biopic en bande dessinée de la carrière de Jean-Paul Belmondo nous dévoile l'homme derrière le comédien à succès.

Un roman graphique également intimiste, où la rencontre fictionnelle entre Paul, le père sculpteur, et le fils vedette de cinéma donne lieu à un récit inspiré, documenté et poétique.

Dans son fameux style réaliste (Le complexe du chimpanzé, L'ordre de Cicéron) Jean-Michel Ponzio (1967) a dû éplucher une importante documentation iconographique et visionner nombre de films afin d'en tirer une belle brochette de portraits : Belmondo, mais aussi de Godard à Melville en passant par Brasseur et la plupart des acteurs qui ont côtoyé l'artiste dont évidemment le regretté franco-suisse Delon.

Belmondo et Peter Pan

Cette approche est particulièrement originale. Si ses professeurs du Conservatoire ne lui ont pas prédit un grand avenir sur les planches, c'est devant les caméras que Jean-Paul Belmondo va finir par se révéler. Le plus populaire des acteurs français excelle en assurant lui-même les cascades de ses films d'action et s'est singularisé par son attitude désinvolte qui a séduit un public fidèle en alternant films d'auteurs et comédies. On peut regretter tout de même que l'album commence à la page 23 après une interminable suite de panonceaux.

Peter Pan de Kensington
Une BD de Jose Luis Munuera (scénario, dessin) et Sedyas (couleurs) chez Dargaud, 96 pages.



En 1911, l'auteur écossais James Matthew Barrie, né en 1860 dans le Forfarshire en terres Pictes, publie son plus célèbre roman « *Peter Pan* ». Ce que peu de gens savent, c'est que ce célèbre personnage apparaît déjà une première fois en 1902 dans un recueil fantaisiste antérieur intitulé « *Le petit oiseau blanc* ». Or ce texte – contrairement à l'autre – n'a jamais fait l'objet d'adaptation. Lacune comblée aujourd'hui !

La nuit, le parc Kensington est interdit aux humains, alors que fées, gnomes

et lutins prennent le relais. C'est dans cet espace onirique que s'égare la petite Maimie Manning. Les créatures nocturnes ne lui cachent pas leur hostilité. Alors que Peter Pan pourrait aisément la tirer du pétrin et la ramener à la maison, il cherche plutôt à la convaincre de le suivre à Neverland, le pays imaginaire cher à Michael Jackson, où les gamins s'amuse toute la journée et ne vieillissent pas.

Il se passe peu de choses dans ce conte assez court et très différent de la très belle série de Régis Loisel. L'auteur distille un sombre propos tentant un amalgame de merveilleux avec des personnages effrayants et une quête absurde. La noirceur de l'allégorie s'éclaire tout de même de quelques passages humoristiques, évoquant notamment des farfadets rendant visite à leur reine. Les profils psychologiques des protagonistes sont intéressants. Peter tout d'abord : en acceptant d'aider sa protégée, il tente de la convaincre de rester avec lui jusqu'à la fin des temps, de la garder pour lui seul et de briser ainsi sa solitude de jeune garçon, mort de la variole et vivant dans une sorte de limbes. Maimie n'est pas en reste ; vers la fin de l'album, elle lui vole un baiser sur la bouche, comme si elle voulait l'attirer dans le monde des adultes... alors qu'elle n'a que six ans.

Le fait que l'histoire soit succincte importe peu à José-Luis Munuera (1972) qui s'offre tout l'espace dont il a besoin pour s'exprimer. A travers de cases souvent très grandes, il invite le bédéphile à s'arrêter et à se laisser imprégner par l'ambiance mystérieuse et un peu glauque. Ses vues de Londres méritent d'être admirées. Enfin, la colorisation de Sedyas donne toute son ampleur aux dessins grâce à un mélange de teintes froides et sombres. Un conte qui fait écho à cette citation d'Abraham Sutzkever « *Qui garde son âme d'enfant ne vieillit jamais* ».

Alexis Berset



Association Le RADO-VERSOIX
1, ch César Courvoisier à Versoix
Tél. 022 755 47 11 - cr.lerado@fase.ch - www.lerado.ch



CHARRETTE-JEUX du RADO
12 SEPTEMBRE - 12 OCTOBRE 2024



Tout public
Au détour d'un carrefour vous pouvez rencontrer notre équipe d'animation avec la Charrette jeux.

Quelques nouvelles de notre secteur adolescent pour les jeunes à partir de 12 ans
Durant les périodes scolaires, le secteur est ouvert

- Mardi: 16h30 à 18h30
- Mercredi: 14h à 18h
- Judi: 11h30 à 13h30 (Paninis) et 16h30 à 18h30
- Vendredi: 16h30 à 22h

L'ouverture des samedis débutent après les vacances d'automne de 14h à 18h.

Durant les vacances d'automne le Rado a organisé un camp à Paris. Les jeunes travaillent depuis quelques mois pour pouvoir le financer et monter le projet. Les catacombes, la tour Eiffel, le Sacré Cœur font partie du programme.

Pour les jeunes qui restent à Versoix un centre aéré pour les jeunes de 12 à 17 ans.

L'équipe du Rado

Les jeudis dans le parc de Versoix-la-Ville / 16h - 18h

Les vendredis dans le préau d'Ami-Argand / 16h - 18h

Les samedis matin sur la place de la Gare / 9h30 - 12h30

Samedis 14 septembre et 5 octobre à la Pelotière / 14h - 17h

En cas de pluie ou de météo incertaine, la charrette-jeux est annulée

Pour les 12-17 ans



VACANCES OCTOBRE 2024

Mardi 22 (13h-18h) Loto (prix à gagner) + goûter offert

Mercredi 23 (13h-18h) Sortie karting
Places limitées (feuille d'inscription à venir chercher au Rado) / CHF 15.-

Judi 24 (15h-21h) Repas chicken burger / CHF 2.-

Vendredi 25 (11h-16h) Brunch offert / CHF 3.-

ET encore, à chaque ouverture :

- Jeux de société
- Jeux en plein-air
- Billard, baby-foot, ping-pong
- Console de jeux

1 Ch. César-Courvoisier - 1200 Versoix



ÉVÉNEMENT

TABLE RONDE - PHILIPPE GROSCLAUDE - PEINTURE EN TROIS TEMPS

Galerie du Boléro, samedi 12 octobre à 17h30

Table ronde, précédée du film *Philippe Grosclaude (9'45'')*, réalisé par Yann Bétant et Géraldine Piguet-Reisser en 2023En présence de : **Philippe Mathonnet**, journaliste, critique d'art ; **Géraldine Piguet-Reisser**, historienne de l'art ; **Philippe Rochat**, auteur, professeur de psychologie, Emory University, Atlanta et de **Jean-Philippe Rapp**, producteur, réalisateur, journaliste.

À l'occasion de cette table ronde, nous reviendrons sur les techniques de travail de Philippe Grosclaude et les thèmes abordés dans ses œuvres. Des années 1970 à aujourd'hui, la peinture de Philippe Grosclaude suit une trajectoire où la radicalité de la posture le dispute à la liberté absolue du geste. Période après période, les techniques picturales employées – d'abord l'acrylique, la gouache, puis le pastel, permettent à l'artiste de s'affranchir des temps de séchage trop longs et de gagner en rythme. Le pastel, qui devient le médium principal de l'artiste dès le début des années 1980, garde la trace des couches de craie superposées et leur «vibration». La toile, que Philippe Grosclaude travaille dans un format toujours plus grand, lui offre un corps à corps avec la peinture et laisse le geste éclater à tout moment. Un échange avec les intervenants est prévu lors de la verrée qui suivra la table ronde.

Philippe Grosclaude - Peinture en trois temps. Exposition à voir jusqu'au 15 décembre 2024. Entrée libre, du mardi au dimanche de 15h à 18h. Chemin Vandelle 8, 1290 Versoix. Tél: +41 (0)22 950 84 00 - www.bolero-versoix.ch



AGENDA

02.10.2024 – 10h30 et 16h30

« Histoire à partager » dès 4 ans
Les bibliothécaires lisent des albums
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

07.10.2024 – 20h

Séance du Conseil municipal
Maison du Charron, 1^{er} étage
Ouvert au public

Lundis 07, 14 et 28.10.2024

18h-20h : moins de 16 ans
20h-22h : pour les plus de 16 ans
Pratiques libres de danse hip-hop
L'association Colore Ta Ville propose à tous.tes de venir pratiquer librement la danse hip-hop.
Entrée libre, sans réservation
Les Caves de Versoix

09.10.2024 – 14h-17h

Thé dansant
Venez danser, partager un verre et profiter de ce moment animé par Bertrand Favre à l'accordéon !
Entrée gratuite, réservation souhaitée au 022 950 84 00 ou par e-mail : lescaves@versoix.ch
Les Caves de Versoix

09, 17 & 31.10.2024 - Dès 19h

Karaoke
Âme de chanteur-se, ou tout simplement pour le plaisir, participez aux soirées karaoké organisées aux Caves dans une ambiance conviviale !
Entrée libre
Les Caves de Versoix

05.10.2024 – 10h

16.10.2024 – 10h
« **Bébé bouquine !** »
Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits
Accueil en famille, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

19.10.2024 – 10h

« **Ah ! Lis Bébé !** »
en famille, dès 10 mois
Lecture théâtrale et musicale pour bébés-lecteurs et les adultes qui lisent avec eux.
Racontée par Rêves et Chansons
Sur inscription, gratuit
Bibliothèque du Boléro

23.10.2024 – 14h

« **Prince de l'impression 3D** » de 6 à 8 ans (parent accompagnateur obligatoire)
Laisse-toi emporter dans le monde de l'impression 3D en écoutant l'histoire de Carla et Leo, le petit prince de l'impression 3D. Puis, à toi de créer ton objet, à l'aide d'un stylo 3D.
Animé par Kidimake
Sur inscription, gratuit
Bibliothèque du Boléro

31.10.2024 – 18h-19h

« **Marque-Page** » **Club de lecture Adulte**
Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

EXPOSITION

L'EXPOSITION Par les créateurs de l'atelier artistique de la Fondation Ensemble.

Hall du Boléro, entrée libre 7/7

Jusqu'au 30 novembre 2024

Nous vous invitons à découvrir les œuvres créées à l'Atelier Artistique de la Fondation Ensemble. L'Atelier offre un espace d'expression libre et créative à des artistes présentant une déficience intellectuelle. Chacun-e, porté-e par son histoire, sa sensibilité et sa créativité, peut ainsi façonner son propre univers artistique, révélant une personnalité unique à travers ses œuvres.
www.fondation-ensemble.ch



JAZZCONTREBAND

Concert d'ElliAViR, jeudi 10 octobre, 20h, aux Caves



En partenariat avec le Festival JazzContreBand, nous vous proposons de découvrir le groupe lyonnais, **ElliAViR**. Composé, arrangé par la chanteuse **Lou Rivaille**, ElliAViR est un voyage instrumental et vocal

aux sonorités riches et oniriques. La musique du quintet puise ses influences auprès du jazz, de la musique du monde et parfois du chant celtique ou bien des musiques de l'Est.

Lou Rivaille : Voix, composition / Rémi Flambard : Trompette / Cyril Billot : Contrebasse / Maxime Mary : Batterie

Billetterie en ligne sur www.lescavesversoix.ch

tarif plein: CHF 10.- / Pass JazzContreBand: CHF 5.-

Les Caves, 6 route de Sauverny, 1290 Versoix

FESTIVAL DE GUITARE

15^e Festival international de guitare de Versoix
Du 1^{er} au 3 novembre 2024

Vendredi, 20h - Salle Adrien-Lachenal :

Lydie Fuerte Trio (Nouveau Flamenco)

Samedi, 17h - Les Caves :

Dagoberto Linhares & Didier Poskin (Musique du monde)

Samedi, 20h - Salle Adrien-Lachenal :

Yamandu Costa (Jazz, musique d'Amérique latine)

Dimanche, 11h - Les Caves :

Angel Tomas Ripoll (Récital jeune talent)

Dimanche, 17h -

Salle Adrien-Lachenal : Concert

création pour l'**Orchestre de Chambre de Versoix**, composé et interprété par Josquin Schwizgebel, suivi du *Concierto de Aranjuez*, interprété par Alessio Nebiolo.



Prix libre dès CHF 10.-, pass festival: CHF 30.-

Infos & billetterie en ligne sur www.versoix.ch

Point de vente billetterie: Galerie du Boléro (8 ch. Vandelle), ma>ve, 15h-18h (payement en espèce)

LES CAVES

Concert électro-trip-hop

Aeroflot

Samedi 5 octobre à 21h

Concert jazz - Festival

JazzContreBand**ElliAViR**

Jeudi 10 octobre à 20h

Soirée tango, concert et danse

Trio...Y su orquesta

Samedi 12 octobre à 20h30

Association concerts

des dimanches

Adalberto Maria Riva

Dimanche 13 octobre 17h

Concert rock - collectif

Les Attitudes**Beau Diable & Rodeo Sunset**

Vendredi 18 octobre 2024 à 21h

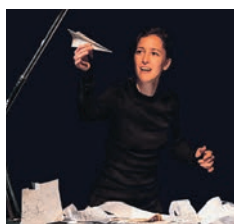
Spectacle et atelier jeune public

Pas jeter les mots - Dimanche 20 octobre à 15h

Un spectacle poétique mêlant le théâtre d'objet et la marionnette. Il met à l'honneur le métal et le papier, la famille et la transmission. A l'issue du court spectacle, adultes et enfants sont conviés à un atelier d'écriture ludique et poétique guidé par l'artiste Carole Schafroth.

Billetterie et réservation sur www.lescavesversoix.ch ou par téléphone au +41 (0)22 950 84 00

Les Caves, 6 route de Sauverny, 1290 Versoix



BIBLIOTHÈQUE

CONTES - ÇA S'EST PASSÉ AU SUD

Spectacle de contes italiens par **David Telese** pour les adultes et adolescents

Vendredi 11 octobre à 20h

Bibliothèque du Boléro

Sur inscription, gratuit

Un enchaînement de contes du Sud de l'Italie. On y rencontre des fées aux allures de déesses grecques, un ogre avec un seul œil ou encore Giufà, l'idiot impertinent et bouffon fabuleux. Le merveilleux, le rocambolesque et l'absurde invitent le spectateur à voyager au travers d'une riche tradition orale au carrefour de l'Orient et de l'Occident.



LES SORCIÈRES, MÊME PAS PEUR !



Mercredi 30 octobre à 16h

Bibliothèque du Boléro

En famille, dès 4 ans

Sur inscription, gratuit

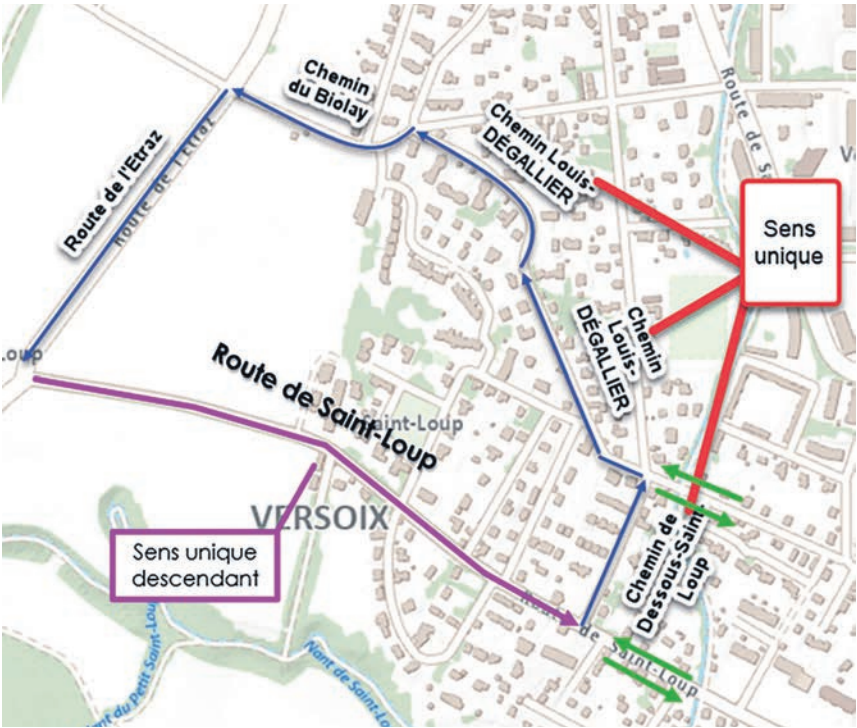
Crapauds, chaudrons baveux, balais, toiles d'araignées et des sorcières dans tous leurs états !
Racontés par Caroline Langendorf.

Plus d'informations : www.versoix.ch/biblio
bibliotheque@versoix.ch - 022 775 66 80
Chemin Vandelle 8 - 1290 Versoix

Infrastructures communales

ROUTE DE SAINT-LOUP : MISE EN SENS UNIQUE POUR LA RÉALISATION DE LA SECONDE PHASE DES TRAVAUX

La commune de Versoix entame la seconde phase des travaux de réfection de la route de Saint-Loup qui nécessitent la mise en sens unique d'une partie de la route et une déviation de la circulation montante par le chemin Louis-Dégallier pour rejoindre la route de l'Etraz.



À partir du 23 septembre, une nouvelle étape majeure des travaux sera mise en œuvre et devrait durer jusqu'à la fin de cette année. Celle-ci concernera le tronçon allant du chemin de Dessous-Saint-Loup jusqu'à la partie supérieure de la route de Saint-Loup. Afin de minimiser l'impact sur la circulation, les travaux seront effectués en demi-chaussée, avec l'instauration d'un sens unique descendant.

Cette configuration a été adoptée à la demande de l'Office cantonal des transports (OCT) et des Transports Publics Genevois (TPG), dans le but de maintenir le service pour les usagers reliant la gare de Versoix. Le choix du sens unique permet de réduire considérablement le nombre de phases de chantier, et ainsi d'abréger la durée des travaux. Cette rationalisation vise également à limiter les nuisances pour les riverains et à alléger les contraintes logistiques de l'entreprise de génie civil en charge du projet.

Impact sur la circulation

Une déviation sera mise en place pour les automobilistes ainsi que pour les bus TPG montant, les dirigeant via le chemin de Dessous-Saint-Loup et le chemin

Louis-Dégallier. En raison de l'étroitesse de certains tronçons, la Commune a dû imposer un sens unique sur ces voies (conformément aux exigences des TPG).

Quel est le but de ce chantier?

En plus de la réfection de la chaussée, la Ville de Versoix profite de ce chantier pour procéder à des améliorations significatives. En effet, les arrêts de bus seront modernisés afin de répondre aux besoins des personnes à mobilité réduite (PMR) en les mettant aux normes d'accessibilité.

Pour assurer une meilleure protection des piétons, cyclistes et automobilistes, des dispositifs seront installés afin de réduire la vitesse. L'éclairage public sera optimisé en étant modernisé pour améliorer la visibilité nocturne tout en diminuant la consommation d'énergie. Par ailleurs, certaines lignes électriques seront enterrées dans le but de créer un environnement à la fois plus esthétique et sécurisé.

Ces travaux font partie d'un engagement à long terme de la commune pour moderniser et sécuriser les infrastructures routières de Versoix.

UN GUIDE INDISPENSABLE POUR TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE CHIENS

Découvrez le Guide pratique pour les propriétaires de chiens ! Ce document indispensable vous informe sur vos obligations légales, comme la vaccination, l'enregistrement auprès d'AMICUS, et les règles à suivre pour garantir la sécurité et le bien-être de votre animal ainsi que du public. Vous y trouverez également des conseils sur l'éducation des chiens, les zones de baignade et les espaces de liberté, ainsi que les contacts essentiels en cas d'urgence. Ne manquez pas ces recommandations pour vivre en harmonie avec votre fidèle compagnon !

Disponible en ligne sur versoix.ch en scannant le QR code sur l'affiche ci-contre.



Valorisation de nos déchets

REDÉCOUVRIR LA VALEUR CACHÉE DE NOS DÉCHETS : 5 RAISONS DE LES VOIR AUTREMENT

Nous produisons une quantité croissante de déchets, mais ce que nous considérons souvent comme inutile peut en réalité devenir une ressource précieuse. Il est essentiel de revoir notre perception des déchets pour en comprendre la véritable valeur et les opportunités qu'ils représentent. Voici cinq raisons qui expliquent pourquoi nos déchets sont une ressource précieuse :

1. **Préserver les ressources naturelles.**
2. **Economiser l'énergie:** la fabrication d'objets (par exemple une bouteille en verre ou une feuille de papier) à partir de matériaux recyclés nécessite moins d'énergie qu'une production à partir de matières premières.
3. **Eviter de brûler de l'eau:** les déchets de cuisine sont composés à 90% d'eau ! Triés, ils produisent du compost, un engrais de qualité et du biogaz.
4. **Fournir de l'électricité aux ménages genevois:** le tri des déchets de cuisine et jardin permet d'alimenter environ 7'000 foyers genevois !
5. **Soulager nos décharges:** certains déchets ne brûlent pas : jetés à la poubelle, ils finissent en décharge.



En réévaluant la façon dont nous percevons nos déchets et en adoptant des comportements responsables, nous pouvons transformer ce qui est traditionnellement considéré comme inutile en une véritable ressource pour un avenir plus durable.

Vie sociale

SORTIE DES SENIORS DE VERSOIX : UNE JOURNÉE ENTRE NATURE ET CONVIVIALITÉ



La Ville de Versoix a organisé le mercredi 4 septembre sa traditionnelle sortie dédiée aux seniors de la commune avec un programme incluant la visite du Papillorama à Kerzers et une balade au lac de Morat. Ce sont plus de 180 participants, accompagnés par les trois Conseillers administratifs ainsi que des Conseillers municipaux, qui ont pu profiter de cette journée conviviale, qui a été fort appréciée. Des papillons bien sûr mais également une myriade d'autres insectes et animaux ont été aperçus et photographiés avant que les convives ne rejoignent les bus, direction les bords du lac de Morat afin de partager un succulent repas. Un moment a ensuite été prévu pour une balade sur les rives du lac avant de reprendre les bus et de retourner à Versoix, avec le plaisir d'avoir passé une très belle journée tous ensemble.

TRANSFORMATION NUMÉRIQUE : DES SERVICES EN LIGNE POUR SIMPLIFIER LE QUOTIDIEN DES CITOYENS

Le canton de Genève offre un large éventail de services numériques, visant à faciliter la vie des citoyens, des entreprises, et de l'administration publique. Un compte sur la plateforme e-démarches permet aux citoyens d'accomplir diverses démarches administratives, telles que la déclaration de départ, l'obtention de permis, la gestion des impôts, ou encore les inscriptions aux prestations du GIAP. L'objectif est de rendre ces services accessibles à tous et à tout moment.

Pour créer votre compte, rendez-vous sur la page accessible via le QR code ci-contre.



Plus de 150 services publics sont accessibles en ligne: école, mobilité, impôts, santé, et plus encore !

Les pages de la Ville de Versoix, intitulées "Agenda communal" et "Communications officielles", ont été éditées le 19 sept. 2024.



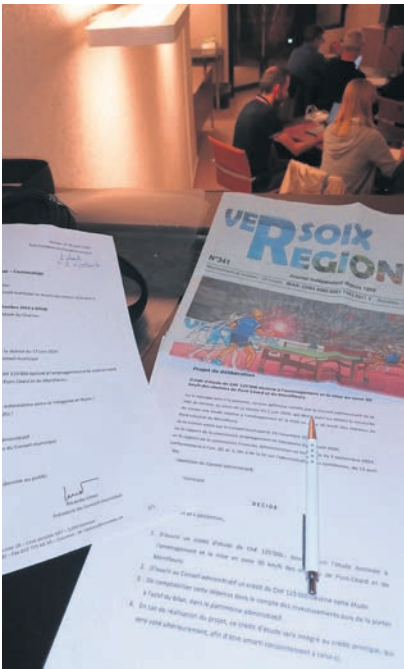
Conseil municipal du 9 septembre

Ras-le-bol des vols de nuit

La reprise politique a vu des Verts très entreprenants avec le dépôt de textes forts visant à améliorer la vie des Versois. Pour autant, les écologistes n’ont pas toujours été suivis. Si la température extérieure était fraîche pour la saison, il en fut tout autrement au sein de l’hémicycle.

Les séances du Conseil municipal se suivent et ne se ressemblent pas forcément. Pour cette reprise, ce sont les Verts qui ont monopolisé les débats. Tout d’abord, le groupe écologiste, par la voix de Stéphane Conus, a souhaité modifier l’ordre du jour en demandant le report d’un texte. Ce qui est assez inhabituel. Objet du courroux : un projet de délibération visant à accorder un crédit d’étude de CHF 125’000.— destiné à aménager en zone 30 km/h les chemins de Pont-Céard et de Montfleury. Pour l’élu et ses camarades, le travail en commission était incomplet et ils estiment que le montant prévu manque d’éclaircissements.

Tant le PLR que le Centre ne l’entendent pas de cette oreille. Pour ces deux groupes, le travail a été correctement effectué et ils rappellent qu’il ne s’agit que d’un crédit d’étude. Après de longs palabres et de nombreuses prises de parole, au moins trente minutes, le président Ricardo Lima met fin aux discussions en demandant aux conseillers municipaux de voter ce renvoi ou non. A une très courte majorité, 12 contre 11, le texte est finalement renvoyé en commission des finances.



Une résolution qui a été reportée.

Autoroute en question

Le deuxième débat qui a agité l’hémicycle est une résolution des Verts souhaitant que la commune s’oppose officiellement à la troisième voie autoroutière entre le Vengeron et Coppet. Ce projet, prévu pour 2033, a été approuvé par le Conseil fédéral voilà bientôt un an. Il doit encore être traité par les élus à Berne.

Pour tenter de convaincre ses collègues, le Vert Gil Pinto-Pereira prend comme exemple les études effectuées par le mathématicien allemand Dietrich Braess. Pour le

scientifique, l’ajout d’une nouvelle route dans un réseau routier peut réduire la performance globale. En clair, une troisième voie autoroutière augmenterait le trafic et de fait les embouteillages.

L’indépendant Jean-Marc Leiser rappelle que l’agrandissement prévu des tunnels sur l’autoroute de contournement s’inscrit dans la logique d’une troisième voie au risque de créer des entonnoirs. « De plus, ajoute-t-il, ce n’est pas à des élus communaux de prendre position sur cette idée mais aux élus à Berne ». Bêat Zeder, du Centre, estime que « ce projet permettrait de désengorger la route cantonale qui traverse Versoix ».

Le socialiste Nils Forestier annonce que son parti s’abstiendra lors du vote car « il y aura un débat au niveau fédéral et probablement une votation ».

De nombreux élus écologistes, tour à tour, ont beau prendre la parole avec divers arguments pour tenter de convaincre leurs camarades, rien n’y fait. Par 9 oui, 14 non et 3 absentions, la résolution est rejetée.

Aéroport bruyant

Le troisième gros débat de la soirée a pour objet l’aéroport et particulièrement ses nuisances sonores. Le sujet n’est pas nouveau mais le ras-le-bol est toujours plus fort, ce d’autant que le nombre d’habitants subissant ces désagréments ne cesse de croître. Comme pour le texte précédent, la résolution baptisée « Vols de nuit, ça

suffit ! » a été déposée par les Verts. La nuance, et de taille, est que celle-ci a été signée par tous les partis. S’il ne fait aucun doute qu’elle sera acceptée, cela n’empêche nullement les élus qui le souhaitent de prendre également la parole.

Pour mémoire, en novembre 2019, la population genevoise avait accepté par quelque 56% l’initiative populaire « Pour un pilotage démocratique de l’aéroport de Genève - Reprenons en main notre aéroport ». Le texte exigeait du gouvernement genevois qu’il prenne « toutes les mesures adéquates pour limiter les nuisances dues au trafic aérien ». Pour les élus versois, cette initiative n’étant toujours pas respectée, il faut continuer à maintenir la pression.

Afin de diminuer ces nuisances sonores et particulièrement nocturnes, la résolution vise notamment à prévoir un barème plus incitatif en incluant la tranche de 6 à 7 heures, fortement utilisée à Genève et actuellement non tarifiée, dans la taxation pour les décollages et les atterrissages.

Le texte demande également un renforcement d’une progressivité dissuasive pour les atterrissages nocturnes après 21 heures, comme cela se fait à Zurich.

A charge maintenant au Conseil administratif de transmettre cette résolution au Conseil d’Etat et au Conseil d’administration de l’aéroport. En espérant que les choses changent.

DTT

Petit mot d’adieu

Irfan Siddiqui nous a quitté après un dernier problème respiratoire qui l’a emporté vendredi passé.

Par ce petit mot, la rédaction de notre journal présente toutes ses condoléances à Brigitte Siddiqui, son épouse, organisatrice des concerts classiques versois dont vous pouvez lire régulièrement la présentation dans nos colonnes culturelles. Nous voulons qu’elle sache que nous sommes de tout cœur avec elle et sa famille en ces moments difficiles.

Adieu Irfan.

La rédaction

Nuances Tensions

Dans un même mouvement la vie souffle

Se tend, se détend

Vers le haut, la colère, la joie, l’émerveillement,

Vers le bas la tristesse, les peurs, calmement

Les opposés s’attirent et se repoussent,

Les mouvements contraires sont

Et font, successivement ou simultanément

C’est l’humaine destinée, comme celle des nuages

Quand le vent se lève il faut apprendre à vivre

Les deux pieds sur terre, ou apprendre à voler,

Ce n’est pas du pareil au même

Le doute protège la vérité

Sarah Schmid-Perez

« Notre aéroport est un bien nécessaire »

A la tête de l’institution depuis moins d’un an et après seize années de politique fédérale, Christian Lüscher a décidé d’agir pour, à la fois, moderniser l’aéroport et limiter au maximum les nuisances sonores autour de Cointrin. Rencontre avec un passionné d’aviation.

« Certains pensent que notre aéroport est un mal nécessaire. Moi je pense que c’est un bien nécessaire ». Avec un sens inné de la formule, le sémillant sexagénaire a pris à bras le corps les problématiques autour de l’aéroport et assume avec passion et engagement son nouveau rôle de président du Conseil d’administration de l’aéroport. Parfaitement informé du mécontentement des riverains, des diverses associations écologistes et des différents textes déposés par les délibératifs des communes avoisinantes, Christian Lüscher tient à rassurer. « Je ne suis évidemment pas insensible aux nuisances sonores et environnementales causées, confie-t-il. D’autant que moi-même, habitant sur la rive gauche et selon la météo, j’entends aussi les avions ».

Le nouveau président explique être en contact avec toutes les compagnies qui sont, affirme-t-il, « en passe de renouveler leur flotte avec des avions de nouvelle génération nettement moins bruyants et moins polluants ».

Et de donner l’exemple d’EasyJet qui s’apprête à acquérir des appareils plus grands et plus modernes. « Ainsi, cela diminuera le nombre de vols et limitera les nuisances sonores », explique l’ancien élu PLR. Christian Lüscher tient également à rappeler que « cette année 2024, contrairement à 2023, a vu le nombre de vols de nuit diminuer de quelque 40% ».

Sur ces décollages et atterrissages nocturnes, si dérangeants pour le



Le nouveau président du conseil d’administration de l’aéroport, Christian Lüscher, s’engage à rassurer les riverains.

voisinage et régulièrement dénoncés par les délibératifs municipaux, le président se veut rassurant. « Je suis confiant sur le fait que le renouvellement des appareils va avoir un impact considérable sur ces nuisances sonores et j’y suis extrêmement attentif. En outre, dès 2025, un système de taxation progressif sera appliqué pour tous les vols de nuit. Cela devrait être dissuasif pour les compagnies qui ne respecteraient pas les horaires ».

Ce réel passionné d’aviation (lors de notre entretien, il était intarissable sur le sujet), a encore rappelé que les Genevoises et Genevois, si nombreux à prendre l’avion, peuvent se rendre seuls ou en famille à la Terrasse Panorama. Le lieu, fermé pendant plus de vingt ans et très prisé des baby-boomers, a rouvert voilà une poignée de mois et offre à qui le souhaite une vue dégagée sur la piste et alentour. Une piste et un tarmac sur lesquels, à terme, « circuleront uniquement des véhicules électriques », conclut-il.

DTT



Mensonges, maudits mensonges et statistiques ou X-tweets ?

Les téléphones intelligents et les informations fournies par les médias sociaux ne donnent pas toujours un bon aperçu de notre monde perturbé.

d’écrire un tweet, avec ou sans intelligence artificielle, mais qu’il est fastidieux de procéder à une vérification sérieuse, il en résulte de nombreuses infos complètement fausses qui ont tendance à devenir virales sur les réseaux sociaux.

La pire de ces dernières années est sans doute celle où le candidat républicain à la présidence des États-Unis a déclaré devant un auditoire mondial que les immigrants haïtiens tuaient et mangeaient les animaux domestiques des habitants de Springfield (Ohio), continuant d’insister sur la véracité de ses propos, même lorsqu’on lui a dit que les autorités de cette ville n’avaient trouvé aucune preuve de ce fait. La conséquence inévitable a été l’attaque de tout immigré et de ses biens dans cette ville.

À Southport, au Royaume-Uni, les conséquences d’une agression à l’arme blanche contre des enfants qui assistaient à une soirée dansante sur le thème de Taylor Swift ont été encore plus tragiques. Des tweets ont immédiatement circulé sur les médias sociaux, indiquant un faux nom de suspect supposé musulman, alors que le jeune homme de 17 ans inculpé de meurtre a été identifié plus tard comme étant né au Royaume-Uni. À la suite d’émeutes généralisées, prétendument organisées par des organisations d’extrême droite, de nombreux policiers ont été blessés et plus de 100 personnes ont été arrêtées suite à ces troubles.

A l’origine, il s’agissait de statistiques. Dans Le Matin Dimanche du 18 août, un journaliste a cité Sir Winston Churchill disant "je ne crois que les statistiques que j’ai trafiquées moi-même" ! Il y a peut-être là une part de vérité. Vérification faite, selon des sources dignes de foi, il n’existe aucune trace de cette déclaration !

Cependant, même des statistiques vraies et vérifiables peuvent être soigneusement choisies pour étayer des conclusions différentes. Considérons, par exemple, ces trois affirmations vérifiables relatives aux avions utilisant l’aéroport de Genève.

1. L’âge moyen des avions de la flotte d’easyJet Switzerland est inférieur (plus récent !) à celui de la compagnie aérienne Swiss.
2. Environ 90% des vols de la compagnie aérienne Swiss utilisent des avions de la classe de bruit 5 (la classe la moins bruyante), bien plus que les 20% de la flotte d’easyJet Switzerland.
3. Le pourcentage moyen de mouvements de classe de bruit 5 des principales compagnies aériennes à l’aéroport de Genève est d’environ 30% et augmente lentement mais sûrement.

Si les dirigeants d’easyJet Switzerland, de Swiss et de notre Conseil d’État genevois devaient choisir l’une de ces trois déclarations pour faire valoir que les choses s’améliorent, je pense que leur choix serait très rapide !

Cependant, si nous supposons que mon titre fait référence à des tweets, maintenant X et appartenant à un multimilliardaire, alors la déclaration est alarmante. Il est dit que le propriétaire croit en la forme la plus large de la liberté d’expression. Par conséquent, il a réduit le nombre d’employés chargés de la vérification des faits. Comme il est très facile

Malheureusement, même ici en Suisse, lors d’un débat télévisé sur un sujet relatif à l’initiative sur la biodiversité qui sera votée au cours de septembre, un politicien de l’UDC a réussi à mentionner l’immigration. Bien sûr, il peut y avoir des immigrés qui ne sont pas aussi honnêtes qu’on le souhaiterait. D’ailleurs, je connais aussi des Suisses incorrects. Cependant, il est probable que la majorité des immigrés ne souhaitent rien d’autre qu’une vie meilleure que dans leur pays d’origine.

Il y a quelque temps, lors d’une réunion entre l’ARAG et la Commission genevoise pour l’économie, concernant l’aéroport, un membre d’un parti politique de droite a accusé Lisa Mazzone de vouloir transformer l’aéroport de Genève en aéroport de province n’offrant que des vols quotidiens vers Moscou. Sur le site Internet de la Tribune de Genève, dans les commentaires, j’ai été dénoncé par des correspondants anonymes comme un anti-aéroport qui se réjouirait de ses déboires. Dans les deux cas, ces affirmations ne sont pas fondées sur des faits, mais certaines personnes les croiront certainement.

Heureusement, la radio, la télévision et la presse écrite (bien qu’elles soient soumises à des pressions pour réduire les coûts, et donc l’emploi) nous permettent encore d’obtenir de vraies informations. Je consulte toutes ces sources quotidiennement. Toutefois, quand je vois un groupe d’adolescents consultant intensivement leur smartphone, je m’interroge s’il s’agit d’une bonne chose. Cela dépend de la source qu’ils utilisent. Les téléphones intelligents et les informations fournies par les médias sociaux ne donnent pas toujours un bon aperçu de notre monde perturbé. Alors, je me demande ce qu’ils savent du monde réel qui nous entoure !

Mike Gérard



De la parole aux actes ! Il est temps de choisir sa voie!

Le 9 septembre dernier, une résolution s'opposant à l'élargissement de l'autoroute entre le Vengeron et Nyon est déposée par les Vert-e-s et un élu indépendant... et refusée par le PLR, un élu indépendant et le PDC. Quant au PS, il s'est tout simplement abstenu de prendre position !

Pourtant...

14 septembre 2019 : Motion pour la réalisation d'un Plan Climat Communal (PCCom), soutenue à l'unanimité.

21 septembre 2023 : Acclamation du PCCom par tous les partis.

Il n'aura échappé à aucun de ces élu-e-s que ce Plan Climat Communal a pour objectif la réduction de 60% (par rapport au niveau de 1990) des émissions de gaz à effet de serre sur notre commune, et ce d'ici 2030.

Ceci passe inévitablement par une réduction du trafic routier au profit du ferroviaire par un transfert modal.



Ces mêmes élu-e-s auront également lu attentivement l'avant-propos du PCCom, qui précise que sa mise en œuvre nécessite une implication de l'ensemble des acteurs de la commune, dont, au premier, le politique !

Dès lors, comment expliquer le manque de cohérence de l'ensemble des autres partis et un élu indépendant au moment de voter une résolution portée vers l'avenir?

<https://verts-versoix.ch>



@lesvertsdeversoix



Les Verts de Versoix



Initiative Inclusion Handicap : Une avancée pour l'Égalité

Ce 5 septembre a marqué une étape importante pour l'inclusion des personnes en situation de handicap avec le dépôt à Berne de l'Initiative Inclusion Handicap. Cet événement, qui réunissait citoyens, associations, acteurs politiques et soutenu par la participation active de notre conseiller municipal, Djamel Bourbala, vise à promouvoir les droits et l'intégration des personnes handicapées au sein de notre société.

Djamel Bourbala, a souligné l'importance d'une mobilisation locale et nationale pour garantir des actions concrètes. " Je suis persuadé que cette initiative suscitera une prise de conscience collective et encouragera les institutions à mettre en place des politiques favorisant l'égalité des droits et des chances pour tous" a martelé l'élu centriste.

Le Centre se mobilise pour construire un avenir inclusif, où chaque individu, quelle que soit sa situation, pourra s'épanouir pleinement dans notre société. Cette initiative représente un tournant crucial dans la quête d'égalité et de dignité pour chacun.

PS : Nous apprenons qu'une fois encore, l'installation d'une potence en bord de piscine pour l'accès à l'eau des personnes à mobilité réduite est renvoyé aux calendes grecques, après un yoyo incompréhensible entre les commissions concernées et le CA !

Les Vert'libéraux de Versoix...

... proposent de réallouer la subvention communale des abos TPG jeunes en bons culturels et sportifs valables auprès des associations versoisiennes.

... soutiennent la motion des Verts «Les vols de nuits, ça suffit!»

... votent contre l'extension des autoroutes qui ne résoudront pas les problèmes de trafic mais engendreront plus de nuisances

Michael Tranchellini, Fanny Tranchellini, Emma Viard, Mark Brendow



Rejoignez-nous!

www.pvl-versoix.ch

comite@pvl-versoix.ch

Vert libéraux.
Versoix



Jean-Marc LEISER

Conseiller municipal indépendant

VERSOIX AUTREMENT



Tom BARRAUD

Citoyen engagé pour une véritable politique sportive à l'échelle régionale

À QUAND UNE PISCINE COUVERTE POUR NOTRE RÉGION ?

Les communes de la rive droite du lac ont tendance à gérer leurs infrastructures collectives et sportives de manière très locale, ce qui apporte certes quelques avantages, mais qui empêche une véritable réflexion à l'échelle régionale / inter-communale.

L'idée d'une « grande piscine couverte régionale » existe depuis plus d'un quart de siècle et n'a pourtant pas avancé !

Construire une piscine de 33 mètres couverte avec un double fond mobile, un bassin complémentaire et ses annexes est pourtant parfaitement possible à l'échelle régionale. L'association Régio-Nage fondée par Jean-Marc Leiser en 2003 l'a démontré. Un grand travail a d'ailleurs été effectué pour fédérer les interlocuteurs et faire avancer ce dossier, notamment en identifiant des sites, en obtenant des analyses géologiques et en réalisant des plans d'architecte.

Un seul projet régional coûterait environ 40 millions et permettrait 360'000 entrées par an, alors qu'un bassin de type scolaire coûte environ 25 millions et ne permet que 60'000 entrées par an. L'avantage de l'intercommunalité est facile à comprendre et nous sommes convaincus qu'il est désormais temps de créer une fondation intercommunale pour les infrastructures sportives.

Nous nous engageons pour une politique de proximité et organisons des permanences publiques. La prochaine aura lieu le **mercredi 30 octobre, 17h30 au restaurant le Repère.**

POUR UNE VILLE PLUS
JUSTE ET SOLIDAIRE



XAVIER HENAUER

CANDIDAT
CONSEIL ADMINISTRATIF
MUNICIPALES 2025

**LE PS RIVE DROITE
PRESENTE SON CANDIDAT
AU CONSEIL ADMINISTRATIF
DE VERSOIX**

Laborantin en chimie, expert et commissaire d'apprentissage, juge au tribunal des prud'hommes et syndicaliste militant.

"En juin 2025, cela fera cinq ans au sein du conseil municipal. Au vu de ces années passées, je pense pouvoir amener mon expérience professionnelle, juridique et militante non plus dans le délibératif, mais dans l'exécutif. Raison pour laquelle je me présente pour briguer une place de conseiller administratif pour la commune de Versoix."



PARTI SOCIALISTE
SECTION RIVE DROITE LAC

POUR TOUTES ET TOUS
SANS PRIVILÈGES

www.psriverdroite.ch

infos@psriverdroite.ch

**MUNICIPALES
2025**

PLR
Les Libéraux-Radicaux Versoix

#ENSEMBLE POUR VERSOIX

Le PLR présente 13 candidats au Conseil municipal!

www.plr-versoix.ch

Au printemps prochain, le PLR pourra compter sur une équipe incroyable de 13 candidats!

Ils sont emmenés par Julien Marquis et Cédric Miche, candidats en tandem à la Mairie et "têtes de liste" pour l'élection au Conseil municipal.

L'objectif est simple: en 2025, le PLR entend faire élire un **nouveau Conseil administratif**, capable de travailler ensemble pour Versoix, et **obtenir 10 sièges au Conseil municipal** (il en a obtenu 9 en 2020).

Avec votre soutien, nous pourrions y parvenir, et, avec une équipe qui s'entend bien, rétablir la confiance et fonder l'action des autorités sur le dialogue, l'esprit de consensus et la collégialité.

Les conseillers municipaux PLR Cédric Miche et Julien Marquis, candidats à la mairie et "têtes de liste" pour le Conseil municipal

L'équipe PLR constitue un magnifique assemblage de profils variés, de compétences multiples et de personnalités attachantes. Leurs points communs? Ils ont des valeurs solides, sont proches des gens et ont la passion de Versoix!

Les candidates et les candidats PLR seront présentés prochainement!





Un été riche en émotion pour le CNV section ski

L'été est la saison des compétitions pour le ski nautique en Europe. Parmi elles, les plus prestigieuses sont celles à titre à l'image du championnat d'Europe Open qui se sont tenus à Baurech au Sud de Bordeaux du 9 au 11 août.

Sous un soleil de plomb Pernelle Grobet de la SNG, Kirsi Wolfisberg et Elena Thomsen sociétaires du CNV n'ont pas manqué ce rendez-vous. Pernelle Grobet, 3e après les éliminations, a eu moins de succès en finale. « Par rapport à l'an passé, je suis contente de ma compétition. Je me suis qualifiée pour la finale, malheureusement j'ai manqué mon 12m qui est toujours une longueur critique pour moi. » confie-t-elle.

Cette année 2024 a été marqué par le retour des Russes et des Biélorusses autorisés à skier sous la bannière de la fédération de ski nautique. Un retour qui enrichit la compétition, mais élève aussi le niveau général. Kirsi Wolfisberg du CNV avait une chance de finale en figures mais le sort en a décidé autrement. « Lors des éliminatoires du saut, je suis mal tombée et eu une contusion au thorax, ce qui m'a empêchée de

skier normalement. » avoue Kirsi. L'athlète a courageusement tout de même skié, mais la douleur était trop importante pour atteindre son niveau habituel.

La médaille pour la Suisse et le club nautique de Versoix est venue grâce à Elena Thomsen classée 2ème du combiné. Cette athlète qui continue à se maintenir au meilleur niveau mondial après une carrière sportive incroyable, aurait aussi pu décrocher une médaille en saut, mais une blessure l'en a empêchée. Cependant, le bilan est très positif et a réjoui Catherine Bochud, présidente du CNV section ski et capitaine d'équipe pour l'occasion.

Autre médaille pour la Suisse et le CNV au championnat d'Europe junior à Recetto en Italie du 21 au 25 août. Nina Thorens a remporté une magnifique médaille de bronze en figures dans la catégorie moins de 14 ans. Dans une compétition au niveau relevé, elle a n'a pas tremblé en finale. Réussissant à rester concentrée sans céder au stress, elle a réalisé son record personnel avec 4420 points.

Un très bon résultat qui lui permet de monter sur la troisième marche du podium et de passer devant plusieurs favorites.



La délégation suisse aux championnats d'Europe -14 et -17 ans

La délégation suisse comptait 7 athlètes dont pour le CNV Ayla Chandrasekharan, Luca Fasel, Nina Thorens, Ladina et Tullio Wolfisberg. L'équipe a réalisé de bons résultats comme des qualifications en finale du saut pour Tulio Wolfisberg ou en figures pour Luca Fasel. Noan Borel autre Suisse membre de la société nautique de Genève s'est presque qualifié pour la finale du slalom.

Notons la mésaventure de Ladina Wolfisberg. Tout comme sa sœur qui s'était blessée au saut lors des championnats d'Europe Open quelques jours plus tôt, Ladina, lors de l'entraînement au saut, a mal atterri et s'est sérieusement blessée au coude. Ne pouvant plus concourir, elle s'est transformée avec un très bel esprit en la plus fervente des supporters helvétiques !

Lucas Thorens



De gauche à droite: Catherine Bochud, Elena Thomsen et Kirsi Wolfisberg

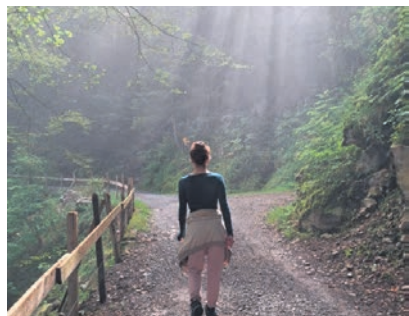


Nina Thorens (gauche) et Ladina Wolfisberg (droite) du CNV



Chaque mois découvrez une pratique simple à intégrer dans votre quotidien pour vous aider à acquérir une santé optimale d'une manière stable et continue. Testez-la pendant quelques jours puis, si elle vous convient, faites-en une habitude de vie!

La marche en nature



Rien de plus bénéfique pour la santé que d'enfiler une paire de chaussures et de faire quelques pas dehors pour se détendre en prenant un grand bol d'air ! La simple marche comporte déjà de nombreux bienfaits tels que garder la forme, booster le moral, améliorer la concentration, baisser la tension artérielle et évacuer le stress. Marcher en nature a un effet multiplicateur sur ces bénéfices, car le corps retrouve ses marques en adoptant un rythme qui lui correspond et en s'oxygénant avec de l'air pur. La variété de stimuli des sens en milieu naturel procure aussi une sensation de bien-être et d'évasion pour l'esprit.

Que de bonnes raisons pour partir en promenade, d'autant plus que nous vivons dans une région avec d'innombrables possibilités de s'évader en nature !

Comment pratiquer ?

- 20 à 30 minutes de marche par jour suffisent pour améliorer votre santé physique et mentale
- Pensez à mettre votre téléphone en mode silencieux
- Concentrez-vous sur vos pas en gardant un rythme régulier
- Respirez lentement et profondément en écoutant ce qui se passe autour de vous
- Sortez par tous les temps en vous habillant en conséquence, votre corps vous en sera reconnaissant.

Il ne reste plus qu'à trouver des lieux de marche proches de chez vous et à les visiter chaque jour en vous réjouissant de ce moment!

Fiona Blum



VA brille avec six médailles cet été



Cet été a été exceptionnel pour le Versoix Athlétisme (VA), qui a décroché cinq médailles individuelles et une médaille par équipes lors des divers championnats suisses.



Eva avec l'or

Eva Toomey a remporté la médaille d'or en triple saut aux championnats suisses U18 à Lausanne, avec un saut de 11 mètres. Au même championnat, Reuben Wain s'est illustré en gagnant la médaille d'argent au 400m avec un record personnel de 48,90.

Aux championnats suisses U20 à Langenthal, Anton Broggini a décroché le bronze au 800m, tandis que Mattias Svensson a fait de même au 400m.



Reuben avec l'argent

De plus, lors des championnats suisses élite, Felix Svensson a remporté l'argent au 200m en 20,30, ce qui lui a valu une qualification pour les Jeux Olympiques de Paris.

Enfin, l'équipe U18 du relais olympique (un coureur de 800m, un de 400m, un de 200m et un de 100m) composée d'Alessandro Ferro Luzzi, Reuben Wain, Adam Gregora et Arzur Goasguen, a décroché la médaille d'or aux championnats suisses de relais à Genève.

Ces bons résultats témoignent du talent et du travail acharné des athlètes du club. Félicitations à tous.

Frida



Alessandro, Reuben, Adam et Arzur



Un 3e soutien financier de SSI !

Noa Henny sera soutenu pour une durée de 3 ans par SSI !

L'association basée à Versoix, Sport Suisse Infos a le plaisir de vous annoncer que Noa Henny sera soutenu par l'association dès le 1er octobre 2024.

Le tout jeune Vaudois a débuté le tennis à l'âge de 5 ans, pour suivre les traces de son grand frère, puis il est devenu membre licencié au TC Gland à l'âge de 8 ans.

Aujourd'hui, le tennisman de 13 ans évolue au TC Nyon avec les U14.

Comme pour la protégée SSI en athlétisme à Genève, Agathe Pittet, il n'y a malheureusement pas de "Sport étude" dans le canton de Vaud pour la discipline de Noa Henny.

Cependant, toute la programmation hebdomadaire est millimétrée et le jeune Noa est déterminé à réussir



dans tout ce qu'il entreprend pour le plus grand bonheur de ceux qui l'entourent.

Noa Henny fait partie du cadre supra régional M15 de Swiss Tennis et vient d'être fraîchement sacré champion Vaudois de sa catégorie en double.

De plus, le Vaudois a réussi à se qualifier pour les Championnats nationaux été 2024 et va mettre toutes les chances de son côté pour confirmer cela avec une nouvelle qualification en décembre.

Ses prochains objectifs sont d'atteindre le top-15 du pays en U14 tout en accumulant également des points sur le circuit Européen. Puis, de rejoindre le cadre national Swiss Tennis et de jouer sur le circuit ITF Juniors.

Enfin, le plus grand rêve de Noa est de devenir un joueur professionnel et d'atteindre un jour le top-100.

Anthony Fontaine



Enthousiasme et dynamisme: le 50e anniversaire du PEPS!



Les fidèles

Le PEPS VBC, club de volleyball de Versoix a célébré son 50e anniversaire lors d'une magnifique fête le samedi 31 août.

Cet événement a été un véritable succès, marqué par la joie palpable des participants, tous heureux de se retrouver pour cette occasion mémorable. Entre rires, souvenirs partagés et moments d'émotion, cette célébration reflétait l'esprit d'équipe qui perdure depuis un demi-siècle. Il est certain que l'emblématique Pierrot Bellardi a joué un rôle clé dans ces succès.

Pendant de nombreuses années, il a été l'artisan de cette belle réussite, guidant les équipes avec passion et dévouement. Son engagement indéfectible a permis à la société de se développer, de former de nouveaux talents et de consolider une communauté soudée autour des valeurs de ce sport. Son influence, qu'il partage désormais avec le nouveau président Quentin Gautheron et son comité, reste encore aujourd'hui un pilier fondamental de l'histoire et de l'identité du club.

Jacques Rochat



Madame la conseillère administrative Ornella Enhas, Madame la Maire Jolanka Tchamkerten et le conseiller municipal délégué aux sports Monsieur Eric Tamone représentaient les Autorités.



Les U18 contre les "Stars du PEPS"



Les Versoisiens



Les Reines de l'organisation



Souvenirs, souvenirs !



News de l'été

Le seniors tour genevois au TC Versoix



Cette année, nous avons accueilli la dernière étape du seniors tour genevois 2024, le mardi 27 août en matinée entre 8h45 et 14h environ. En effet, l'association genevoise de tennis divise le canton en 4 zones afin que les seniors des différents clubs puissent se rencontrer sans devoir se déplacer trop loin et ceci tous les mardis matin de la fin juin à la fin août.

C'est avec un généreux soleil et des températures encore estivales avec plus de 25 degrés, que nous avons pu accueillir 20 personnes venant principalement des clubs suivant : Bernex, Vernier, Meyrin, International, Gd-Saconnex et Versoix.



Repas de midi afin que tout le monde puisse faire connaissance

Nous avons pu profiter de 4 terrains dont trois extérieurs et un intérieur afin de faire jouer un maximum de matchs. Les participants et participantes ont joué trois ou quatre matchs de 35 minutes chacun, avec une petite pause pour se ressourcer entre eux. Les seniors ont pu profiter de nombreuses boissons et des fruits pour reprendre des forces. Dès midi, un repas a été servi avec notamment des pains surprises, des pizzas, de l'humus, des dips et quelques boissons afin que tout le monde puisse faire connaissance et se remémorer de bons souvenirs vécus lors d'autres journées. La journée s'est terminée dans la bonne humeur vers les 14 heures après avoir profité de délicieux desserts faits maison. Nous donnons rendez-vous à tous les amoureux de la petite balle en 2025 afin de pérenniser cette belle aventure.

Championnat genevois juniors 2024

C'est durant les vacances d'été au mois d'août que les championnats genevois juniors se sont déroulés. Il y avait toutes les catégories d'âge de 10-18 ans que ce soit chez les garçons et les filles.

Nous avons eu plusieurs joueurs du club qui ont participé. Le meilleur résultat chez les jeunes versoisiens a été obtenu par Philippe Larouche qui s'est incliné en 1/4 de finale du tableau U16.

Par contre nous avons eu l'agréable surprise de voir Anastasha Ottomano gagner la catégorie des filles U10 après avoir battu Charlize Pernot sur le score de 6/4 6/3 en demi-finale et



Anastasha et Marjorie

une victoire à l'arrachée en finale par 4/6 6/2 10/7 contre Olivia Buenano Mora. Félicitations à cette jeune joueuse qui s'entraîne le mercredi après-midi à Versoix en compagnie de notre responsable de l'école de tennis.

La coupe romande

C'est durant les vacances estivales que se déroule la coupe romande. C'est une épreuve par équipe mixte qui se déroule par groupes de 4-5 clubs. Il y a eu 17 clubs d'inscrits et le TC Versoix a affronté le TC Givisiez (FR), TC Valère Sion (VS), TC Nyon (VD). En ayant fini à la première place de son groupe, notre équipe s'est qualifiée pour les demi-finales et c'est sur le score de 6 à 1 qu'elle a battu l'équipe de Châteauneuf-Conthey. Malheureusement en finale, il n'y a eu rien à faire contre l'équipe valaisanne de Chamason qui était largement plus forte.

Une bonne raclette a permis de finir en beauté cette saison 2024. Bravo à toutes les participantes et participants du club pour cette belle 2è place et cela pour la 2è année consécutive.

Le comité

Brève sportive

Fin de partie

Au volley-ball, qu'une équipe gagne ou perde, toutes les joueuses et tous les joueurs se font face en fin de match et gagnant(e)s et perdant(e)s se tapent dans les mains. Je trouve ces gestes réconfortants, car cela signifie que l'essentiel n'est ni le point gagné ou perdu, mais reste le plaisir de jouer et ... le sourire.



Pourquoi ne verrions-nous pas ces gestes sur tous les terrains de sport en fin de partie ?

Michel

Avis aux sociétés, clubs et autres associations culturelles, sociales ou sportives !

Si vous souhaitez annoncer une manifestation qui puisse figurer dans nos pages, n'oubliez-pas de nous tenir informé avant le 15 du mois à l'adresse ci-dessous: info@versoix-region.ch

Ecole & Quartier

Loisirs et formations
pour tous les âges

Se divertir, apprendre et se perfectionner à Ecole&Quartier

La saison vient de commencer !

Il reste des places dans certains de nos cours, tel que :

Danse de salon

Danse orientale

Anglais

Français

Italien

Hip Hop

Russe

Flamenco

Espagnol

Zumba

Choeur mixte

Danse contemporaine

Astronomie

Couture

Tricot / Crochet

Escalade en salle

Théâtre

Activités créatrices

Pilates

Chillates

Yoga

Stretching

Peinture

Céramique

Fascia Moov

Karaté

Qi Gong

Art de défense personnelle

Cuisine

Guitare

Mouvement Rosen

Restoration / Relooking de petits meubles

Retrouvez tous nos cours sur aeqv.ch

ANIMATIONS DU 50ème

Activités du mois d'octobre

Le vendredi 11 octobre à 17h00

Visite de la centrale électrique de Richelien

Le jeudi 17 octobre à 19h00

Visite de l'observatoire de Versoix

Inscription par mail à info@aeqv.ch

Gratuit pour les membres et 5.- pour les non membres

Cadeau du 50ème anniversaire

Celle ou celui qui participe à une activité au moins trimestrielle (hors stage et Club), au cours de cette année et s'est acquitté-e de son écolage est automatiquement membre d'Ecole et Quartier

INSCRIPTIONS

Vous êtes intéressé.e par un cours et souhaitez vous inscrire



Utilisez notre site internet

aeqv.ch

en sélectionnant le cours choisi

Catalogue téléchargeable sur notre site ou à votre disposition au secrétariat !

Suivez notre actualité sur Facebook & Instagram

Ecole & Quartier

Collège des Colombières
1290 Versoix
aeqv.ch

Horaires

Du lundi au vendredi de
8h30 à 12h00

Contact

Tél. 022 388 24 44
info@aeqv.ch



Ecole
& Quartier

ELARGIR SON CHAMP DE VISION UN BIENFAIT ESSENTIEL

HORAIRE SPÉCIAL !



LE COMTE DE MONTE-CRISTO
A. De La Patellière, M. Delaporte, 2024, France, 2h58, vo français/roumain/italien st fr., 12(12)
1815, le jeune et brillant Edmond Dantès est trahi et jeté au bagne. Et s'en évade 14 ans plus tard. Cette version de l'épopée d'A. Dumas flamboie par ses contrastes multiples tant visuels que moraux. Décors, interprètes (Anamaria Vartolomei, Pierre Niney, Anaïs Demoustier, P.-F. Favino), dialogues, tout est renversant !



UNE GUITARE À LA MER
Sophie Roze, 2024, France, 52 mn en tout, vo français, 4(4)
Seule avec sa valise et des cravates à vendre, une fouine trouve l'amitié avec un hérisson bassiste, un capybara au bandonéon et un coati guitariste. Précédé de *Un Caillou dans la chaussure* et *Carpinchos*, trois films ou la joie de vivre ensemble ses différences !



UN JEUNE CHAMAN
SER SER SALHI
Lkhagvadulam Purey-Ochir, 2024, Mongolie, 1h44, vo mongol st fr., 12(14)
Oulan-Bator, Zé, 17 ans, exerce comme guérisseur lors de rituels chamaniques. Avec l'amour naissant pour Maralaa, Zé s'initie alors à d'autres transes et même à une révolte scolaire d'anthologie ! Le portrait subtil d'une jeunesse éprise de liberté et d'harmonie avec la nature. Meilleur Acteur, Venice 2023.



LA VISION DE CLAUDIA ANDUJAR
Heidi Specogna, Suisse, 1h30, vo français/portugais/ st fr., 12(12)
Depuis 1965, Claudia Andujar défend le peuple autochtone des Yanomami avec des photos sublimes de poésie, un courage à tout crin. Le relais est passé à 3 jeunes femmes Yanomami dont les films vidéo poursuivent le combat. Des regards de commune humanité. Suivi d'un débat avec AYA (Apui aux Yanomami d'Amazonie).



TATAMI
Guy Nattiv, Zar Amir, 2024, Géorgie/USA, 1h45, vo anglais/farsi st fr., 16(16)
L'Iranienne Leila Hosseini concourt au Mondial du Judo 2019 en Géorgie. Le régime islamiste ordonne son retrait d'urgence vu un possible combat avec une judoka d'Israël. Une histoire vraie, un thriller politique haletant, une rage de résister. Femme, vie, liberté ! Meilleure actrice, Tokyo 2023 ; Prix des Droits Humains, Venice 2023.



PAOLO CONTE ALLA SCALA : IL MAESTRO È NELL'ANIMA
Giorio Testi, 2024 Italie, 1h46, vo italien st fr., 8(10)
Le 19 février 2023, Paolo Conte à la Scala de Milan ! Entre le concert et des images d'archives, le maestro livre en toute simplicité ses secrets de création, son admiration pour Verdi et sa passion des mots et des arts. Un concert intime et poétique avec 17 titres. It's wonderful, it's wonderful !



LE PROCÈS DU CHIEN
Laetitia Dosch, 2024, Suisse, 1h23, vo français, 12(12)
Le griffon Cosmos est accusé de multiples morsures. L'avocate Avril invoque le droit à un procès pour Cosmos. Les pro-droits des animaux face aux réacs et leur os à ronger de l'insécurité... Une comédie au poil sur le statut de l'animal traité avec mordant et le sens du burlesque. Palm Dog, Cannes 2024.



EMILIA PEREZ
Jacques Audiard, 2024, France, 2h10, vo espagnol st fr., 14 (16)
Le pouvoir des femmes à changer le monde en une divine comédie musicale doublée d'un thriller, le tout au Mexique : Rita (Zoe Saldana), brillante avocate ; Emilia (Karla Sofia Gascón), libérée de son passé criminel ; Jessi (Selenia Gomez), ardente amante. Prix du Jury et quadruple Prix d'interprétation féminine, Cannes 2024.



LES TOUROUGES ET LES TOUBLEUS
S. Cutler & D. Snaddon, 2023, UK, vf, 45 mn en tout, 4(4)
Las des conflits entre leurs familles, l'impétueuse Jeannette et le séduisant Édouard s'enfuient vers les étoiles. Les Tourouges et les Toubieus explorent ensemble la galaxie pour ramener le couple rebelle chez eux. Avec Le Gnome et le nuage et Sous les Nuages, cet exquis tryptique invite à prendre de la hauteur pour le bien vivre ensemble.



MA VIE, MA GUEULE
Sophie Filières, 2024, France, vo français, 1h39, 16(16)
Devant son psy ou son ordi, Barberie Bichette (solaire Agnès Jaoui) doute de sa véritable nature. D'une mélancolie enjouée, cette bientôt sexagénaire ose la légèreté et trouvera son lieu dans le monde, en Ecosse, avec Philippe Katerine et son ukulélé. Un portrait de femme tout en humour fin et poétique. Ouverture Quinzaine des cinéastes, Cannes 2024.



LES GRAINES DU FIGUIER SAUVAGE
Mohammad Rasoulof, 2024, Iran, 2h48, vo farsi st fr., 16(16)
«Pourquoi tu lui cèdes toujours ?» reprochent deux filles, l'une étudiante, l'autre lycéenne, à leur mère. «Lui», c'est l'époux, le père, promu juge au tribunal de Téhéran. Les révoltes des jeunes fissurent ce huis-clos familial qui vire au thriller politique et à un magistral hymne à la liberté des femmes. Prix spécial du Jury et de la Presse Internationale, Cannes 2024.

12 Frs : Plein tarif adultes
10 Frs : Tarif réduit adultes :
Sur présentation d'une carte valide
- Assuré.e.s chômage
- Assuré.e.s retraite - invalidité
- Adhérent.e.s AEQV
- Carte CinéPass des Cinés indépendants GE
- Personnel du CO des Colombières
8 Frs : Plein tarif enfants/jeunes (jusqu'à 25 ans révolus) :
Sur présentation d'une carte valide
- Apprenti.e.s
- Étudiant.e.s
6 Frs : Tarif groupe CinéPrim's : Parascollaires
5 Frs : Tarif réduit enfants/jeunes : Sur présentation d'une carte valide
Carte 20 ans/20 Frs
Élèves du CO des Colombières
45 Frs : Carte 5 entrées :
En groupe, duo ou solo
Valable jusqu'à avril 2025 maximum

Retrouver CinéVersoix sur le site cineversoix.ch et aussi sur Facebook et Instagram

LES COUPS DE
COEUR
DE LISA

Elle dit qu'elle est heureuse, que la fin de semaine arrive enfin ! Et elle demande à son compagnon de voyage, dans ce même train du Lemman Express que moi : et toi ? Tu es heureux ? Il sourit. Elle continue, cette fois avec une question plus précise : Et quand tu es heureux, tu es plus ou moins productif ? Ha ha ha ... cette conversation se passe entre Versoix et Genève, entre deux jeunes personnes clairement soucieuses de leurs carrières. Car lui, il répond sans hésitation : Mon bonheur est constant, et je suis toujours productif ! Et voilà.

De quoi parlent les personnes autour de vous ? Au resto à la table à côté de la vôtre, dans le bus, à la caisse. Sans épier qui que ce soit, on parle à côté de vous, et vous entendez. Vous loupez peut-être le début, ou devez partir avant la conclusion mais ce fut un moment de vie. Il y a ceux qui parlent avec admiration de ce gamin qui fut sélectionné par son club de foot pour aller plus loin. Il y a ce jeune homme qui voulait convaincre un autre de joindre ses cours de box : « *Tu vois, tu ramasses la première droite et puis, la prochaine tu as appris à l'éviter* » ... Hmmm il y a même un côté leçon de vie ...

La fin du mois d'octobre approche

Sans entrer dans le débat de la légitimité d'une fête de Halloween chez nous, il est clair qu'elle fut adoptée par la plupart des Suisses avec joie. Pas tout le monde sait exactement ce qu'on fête, mais c'est amusant et drôle et on se laisse prendre. Clairement : déguisements, sucreries, aventures en sonnant aux portes lors des jeunes nuits d'automne dès 18 h.

En réalité, il y a plus de 2 000 ans, les peuples celtiques européens célébraient l'entrée dans leur nouvelle année le 1er novembre. Et on pensait que la veille, le 31 octobre, les esprits parcouraient la Terre pour se rendre dans l'au-delà. Les Celtes alors, pour éviter d'être possédés par ces esprits en vadrouille, cherchaient à les tromper en se déguisant

Augenblicke et moments de vie

et en dissimulant leurs visages sous des masques. Puis, ils allaient de maison en maison en faisant des pitreries en échange de nourriture et de boissons. Oui, on jouait aux esprits, car une coutume voulait qu'on laisse de la nourriture et des boissons à l'extérieur des habitations en offrandes aux êtres surnaturels.

Je me dis toujours que tout est bon pour passer un moment sympa. Des soirées Halloween le 31 octobre et les jours avant et après, organisées par des amis ou dans certains établissements sont une délicieuse occasion pour s'amuser.

Cadeaux recyclés bienvenus

Les fêtes d'anniversaire des enfants avec leurs copains ont toujours marqué le chemin du « devenir un grand ». Pour les enfants ces fêtes sont une affaire sérieuse ! Avec les parents ils fixent la date, on écrit les invitations, ils les distribuent, ils se réjouissent tellement ! Et tous ces cadeaux qu'ils vont recevoir !!

Ces dernières années, il y a eu un changement extraordinaire : on a commencé à limiter les montagnes de cadeaux obligatoirement sortis neufs d'un magasin. Les enfants reçoivent de plus en plus d'invitations avec la mention « Cadeaux recyclés bienvenus ». Excellent !!!! Ces jeux, jouets et livres qui sont encore en excellent état continueront à donner de la joie.

L'endroit idéale pour trouver ces magnifiques cadeaux « recyclés » : les ventes échange qui ont lieu ce mois dans différentes communes.

Quelques activités coups de cœur pour animer les courtes journées d'automne :

Les Caves de Versoix

Regardez sur leur site le programme qui s'annonce spectaculaire et tellement varié !



Soirée Young Nights
Samedi 19 octobre - Les Caves

Une fois par mois, en collaboration avec des jeunes versoisiens, les Caves organisent les soirées Young Nights, destinées aux 16 ans et plus. Un programme pensé par et pour les jeunes: des concerts, du stand-up et de la danse !

Entrée libre, âge minimum : 16 ans

Table Ronde - Philippe Grosclaude
Samedi 12 octobre à 17h30

Galerie du Boléro

Dans le cadre de l'exposition Peinture en trois temps, nous sommes invités à participer à cette table ronde sur Philippe Grosclaude et son oeuvre. L'être et le devenir de l'humain restent au centre des préoccupations de l'artiste. Et le point de départ aussi bien que le sujet de l'ensemble de son oeuvre.

La Table ronde sera précédée du film Philippe Grosclaude (9'45"), réalisé par Yann Bétant et Géraldine Piguët-Reisser en 2023 et sera modérée par Jean-Philippe Rapp, producteur et journaliste.

Je vous souhaite un délicieux mois d'octobre chers lectrices, chers lecteurs ! Et n'oubliez surtout pas de jeter un coup d'oeil aux bonnes propositions d'activités dans notre journal Versoix Region et sur le site internet de notre belle commune : <https://www.versoix.ch/> agenda/ et des communes alentour.

Lisa Widmer



Concerts des dimanches
Un concert-conférence par le pianiste Adalberto Maria Riva

A ne pas manquer le dimanche 13 octobre
aux Caves de Versoix à 17h
Le piano, peut-il chanter ?

Il est peut-être le seul instrument de musique qui ne peut pas « soutenir » le son comme presque tous les autres ou même chez le chanteur. Pourtant, d'innombrables mélodies, parfois célèbres, ont été composées pour cet instrument. Venez découvrir la frontière entre réalité et illusion parmi les influences vocales dans la littérature pianistique, à travers les nocturnes, les chants sans paroles, le chant populaire espagnol, le Lied et, bien sûr, les transcriptions d'opéras.

Adalberto Maria RIVA a étudié le piano au Conservatoire de Milan et obtenu sa Virtuosité en 2001 au Conservatoire de Lausanne. En juin 2018 il a achevé un Master en pédagogie musicale au Conservatoire de Lugano. Lauréat de nombreux Prix nationaux et internationaux, il a reçu en 2008 la Mention spéciale au Concours international de musique IBLA Grand Prize. Cette distinction lui a permis d'entreprendre une tournée qui a rencontré un très grand succès aux Etats-Unis avec, notamment, un concert au Carnegie Hall de New York.

Au programme

Ludwig v. Beethoven Adagio de la Sonate opus 13
Felix Mendelssohn Chant sans paroles opus 19 no.1
Frédéric Chopin Nocturne opus 9 no 1 ;
Schubert-Liszt Ave Maria;
Isaac Albeniz Asturias – (extrait des Cantos d'España);
Franz Liszt Rigoletto, paraphrase de concert;
Robert Schumann-Franz Liszt Widmung.

Entrée libre, chapeau à la sortie, réservation conseillée à lescaves@versoix.ch ou brigitte.siddiqui@bluewin.ch

Brigitte Siddiqui



Ciné Première

32 invitations valables dans tous les cinémas

Parmi les nouveaux films qui sortent jusqu'à fin octobre, voici 8 coups de cœur à partager en salle de cinéma. Merci d'envoyer les demandes d'invitation à markhou1290@gmail.com en précisant l'objet du désir, votre nom et l'adresse postale.

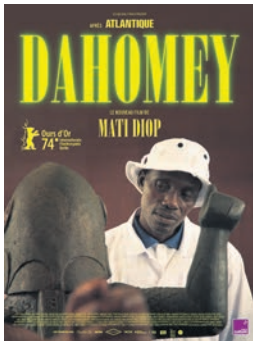
LES BARBARES (de Julie Delpy, France, vo français/arabe st fr., 1h41) au cinéma dès le 25.09. 4 invit' offertes par Frenetic Films !



Une télé locale investit Paimpont, cité bretonne, où le maire macroniste accueille des réfugiés ukrainiens, remplacés au pied levé par une famille syrienne. Avec des acteurs hilarants (Sandrine Kiberlain, Laurent Lafitte, Julie Delpy), cette satire sociale est concoctée comme une galette bretonne façon syrienne, tendre et relevée !

DAHOMEY (de Mati Diop, Bénin/ France, vo français/fongbé st fr. st fr., 1h56) au cinéma dès le 25.09. 4 invit' offertes par Filmcoopi !

La nuit tombe sur le Musée du Quai Branly à Paris. Une puissante voix-off évoque le destin de ces milliers de statues pillées en 1892 par l'armée



française. 26 d'entre elles repartent en 2021 à Cotonou. Ce périple des ténèbres à la lumière est accueilli avec ferveur par les étudiants béninois. Entre pur réel et pur fantastique. Ours d'Or, Berlin 2024.

QUAND VIENT L'AUTOMNE (de François Ozon, France, vo français st fr., 1h44) au cinéma dès le 02.10. 4 invit' offertes par Filmcoopi !



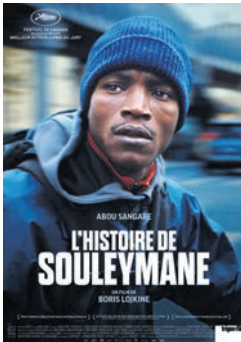
Dans un bois de Bourgogne, Michelle ramasse des bolets pour le repas offert à sa fille Valérie et à son petit-fils Lucas. À l'image des champignons, les apparences peuvent être trompeuses, voire toxiques. Dans un climat à la Simenon, Ozon explore avec un sens maîtrisé du suspense la force salvatrice du silence, tapi sous les fougères.

RENDEZ-VOUS AVEC POL POT (de Rithy Panh, France/Cambodge, vo français/khmer st fr., 1h44) au cinéma dès le 02.10. 4 invit' offertes par Adok Films !



Surimpression, raccord fluide entre images saisissantes de fiction, d'archives et de figurines d'argile, le cinéaste atteint une puissance d'évocation optimale pour restituer à la fois la lucidité, la dignité et la cécité idéologique de trois reporters français partis en 1978 au Cambodge alors sous le joug du tyran Pol Pot. Une fresque bouleversante !

L'HISTOIRE DE SOULEYMANE (de Boris Lojkine, France, vo français/peul/malinka st fr., 1h32) au cinéma dès le 09.10. 4 invit' offertes par trigon-film !



Dans ces rues bondées de Paris, Souleymane, Guinéen de 23 ans, salame à vélo pour livrer le maximum de repas. Dans 2 jours, le service des réfugiés lui octroiera ou non le droit d'asile. Épuisé, humilié, il trouve en lui la lumière et l'énergie de sa vérité. Entre état d'urgence et résilience. Meilleur acteur, Un Certain Regard, Cannes 2024.

NIKI (de Céline Sallatte, France, vo français/anglais st fr., 1h38) au cinéma dès le 09.10. 4 invit' offertes par Praesens-Film !



Un film éclatant sur la métamorphose d'une femme, comment elle se libère de la domination, comment, de la dislocation de son enfance (inceste), elle réussit à renaître et à se révéler par l'Art. À l'image du trencadis de Gaudi, ce film-mosaïque brise les ombres de Niki de Saint Phalle et recrée la féerie d'une œuvre composite et cathartique.

SAUVAGES (de Claude Barras, Suisse, vo français, 1h27) au cinéma dès le 16.10. 4 invit' offertes par Frenetic Films !

Avec Ma Vie de Courgette, ce nouveau film de Barras partage une histoire forte ancrée dans le réel, ouverte à la poésie. Sur l'île de Bornéo, Kéria,



ado urbaine, retrouve sa famille du peuple Penan en pleine forêt tropicale, menacée par la voracité des firmes forestières. Un récit initiatique beau et cocasse, une épopée écologique très rock'n' roll !

MONSIEUR AZNAVOUR (de Grand Corps Malade et Mehdi Idir, France, vo français/arménien st fr., 2h13) au cinéma dès le 23.10. 4 invit' offertes par Pathé Films !



Cet hommage au grand monsieur entrelace images d'archives inédites et la re-création des années tremplin au succès d'Aznavour, aux côtés d'Edith Piaf. Ses emmerdes, ses amours, ses ami.e.s sublimement mises en scène, et sa ténacité, sa verve et sa générosité interprétées avec justesse par Tahar Rahim ! Des plaisirs en rien démodés !

Marc Houvet
Octobre 2024



Photo prise par Christiane Perey en août lors du voyage-rando dans l'Oberland bernois organisé par Brigitte et Jean-Paul Grosjean

Flots Bleus : profiter de l'ambiance automnale

Octobre peut être un beau mois, on y croit ! Le comité des Flots Bleus a prévu des sorties pour agrémenter les journées en plus des activités habituelles au local entre 14 et 17h.

Les lundis, on se retrouve pour un moment ludique et convivial, avec de la conversation anglaise en prime les 7 et 21 octobre. Les amateurs d'arts créatifs mettent leur imagination en commun les mardis. Les férus et débutants en informatique partageront leurs secrets le mercredi 9 octobre.

Un peu de sport !

Deux randos sont proposées.

La première entre la douane de Sauverny et Bossy ou Richelien selon l'état des chemins le mardi 8 octobre. Pour y participer, il faut s'annoncer à Georges Feyer (079 633 92 92 ou georges.feyer@gmail.com).

La deuxième emmènera les marcheurs à Russin pour rejoindre

Satigny en longeant le Rhône. Les inscriptions sont attendues auprès de Jean-Paul Grosjean (079 932 46 13 ou jpbgrsjean@bluewin.ch).

Domenica Trotti propose un cours de danse en ligne limité à 15 personnes par séance les vendredis 11 et 25 octobre au local. Il faut obligatoirement s'inscrire auprès d'Ursula Oster pour découvrir les suites de pas. (022 755 18 55 ou ursula.oster@bluewin.ch).

Côté culturel

La Revue est de retour ! Deux séances sont prévues à 14h30 les 16 et 31 octobre au Casino-Théâtre.

C'est au Victoria Hall le dimanche 27 octobre à 17h que Carte blanche à Eklekto sera donné. Un groupe de percussions ... à tambours battants. Les billets peuvent être réservés auprès d'Ursula Oster.

Château et mosaïques romaines

Notre région recèle des trésors, alors pourquoi ne pas aller les découvrir ?

Le jeudi 17 octobre, une excursion emmènera les membres dans la région d'Orbe pour visiter le Château de la Sarraz avec son Musée du Cheval dans la matinée. Après le repas, un guide expliquera les secrets des mosaïques romaines d'Orbe. Le retour est prévu vers 16h30 à Versoix.

Anne Lise Berger-Bapst

Plus d'infos ?
Association Les Flots Bleus
8, rue de l'Industrie
à Versoix
022 755 21 85
www.flotsbleus-versoix.ch

Pique-nique sympathique à la cabane des bûcherons

Le mardi 27 août dernier, le foyer de jour Livada s'est offert un moment de convivialité autour d'un pique-nique à la cabane des bûcherons.

Cette journée fut partagée avec un autre foyer de jour de la fondation « Pro Senectute Genève », celui de l'Oasis situé en ville de Genève. Echanges, rires, jeux, tout a été réuni pour que la journée soit une réussite et ce fut le cas (si l'on enlève les guêpes venues également profiter du pique-nique ce jour-là).

Ces moments hors du cadre et en lien avec la nature ont un impact toujours très positif auprès des bénéficiaires qui ne sont pas restés avares dans leurs échanges de souvenirs.

Ces rencontres « inter-foyers » permettent à chacun de voir les différentes dynamiques de groupe et de partager sur les activités proposées dans les lieux de chacun. La semaine précédente, le foyer de jour Livada s'était rendu, avec un petit groupe, au foyer de jour des Caroubiers, situé à Carouge, pour une journée marquée par de délicieuses grillades.

« Ces rencontres inter-foyer s'inscrivent vraiment dans une démarche d'échanges de pratiques professionnelles et de partage entre les bénéficiaires » confie Emmanuelle Mounir Mercuri, animatrice (ASC) au foyer de jour Livada depuis 18 ans.

Si vous êtes domicilié parmi les secteurs suivants : Versoix, Genthod, Bellevue, Pregny-Chambésy, Collex-



Bossy, Céligny et dans certains secteurs de Meyrin et que vous souhaitez devenir bénéficiaire du foyer de jour Livada, vous pouvez prendre contact directement avec ce dernier au 022 779 01 01.

PRO SENECTUTE
Livada
FOYER DE JOUR

Pour rappel, le foyer de jour se situe à la route de Sauverny, 10, dans le bâtiment annexe de la Résidence de Bon-Séjour.

Anthony Fontaine

PUBLICITE

AUDITION D'OR
Toute notre compétence pour vous satisfaire

TESTEZ GRATUITEMENT INFINIO

NOUVEAUTÉ Technologique PHONAK

“Une clarté vocale sans précédent dans un monde de bruit”

Route de Suisse 123
1290 Versoix

Avenue Alfred Cortot 7D
1260 Nyon

022 300 0022



Il y a (presque) 250 ans à Versoix (suite)

Extrait du registre de la paroisse de Versoix

Baptême

(orthographe originale respectée)

L'an Mille sept cent quatre vint dix le sept novembre est née Jean Louis fils de Jean Dimier et de Franchette Jacquillard son épouse tous deux protestants. Le parrain a été Nicolas Maurice et la Marreine Marguerite Girod, Le parrein a signé

Père Edouard, capucin

Commentaires

1. Première mention d'une célébration de protestants : c'est peu après la révolution française...
2. Ce n'est pas le curé qui a rédigé le texte, mais un capucin qui l'a remplacé.
3. La mère est Françoise Jacquillard, née en 1764.
4. Les parents s'étaient mariés le 25 juillet de la même année à la cathédrale Saint-Pierre à Genève. C'est le pasteur Eymar qui a marié Jean fils de feu François Dimié et Françoise fille de Samuel Jacquillard.
5. La naissance est survenue 3 mois et demi plus tard, hors de la Ville de Genève !

Yves Richard

Octobre 2024

Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce ?

Un indice : Vous pouvez la rencontrer accompagnée de nombreux bambins ... à Ver Soie !

Vous voyez de qui il s'agit ?

Alors, remplissez le coupon-réponse et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

Versoix-Région
Case postale 515 - 1290 Versoix
Avant le 15 octobre

WHO'S WHO



Coupon - réponse 342

Ma réponse :

.....
.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom

Prénom

Adresse

En cas d' égalité, le sort désignera le vainqueur.